

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

ГОДОВОЙ ДОКЛАД

(28 апреля 2007 года - 3 апреля 2009 года)

**КОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ 2009**

ДОПОЛНЕНИЕ № 17



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

ГОДОВОЙ ДОКЛАД

(28 апреля 2007 года - 3 апреля 2009 года)

**КОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ 2009**

ДОПОЛНЕНИЕ № 17



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Нью-Йорк и Женева, 2009 год

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

E/2009/37 E/ECE/1453

ИЗДАНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ISSN 0251-0200

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1	1
ГЛАВА		
I. ВОПРОСЫ, НА КОТОРЫЕ ПРЕДЛАГАЕТСЯ ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ СОВЕТУ	2 - 4	1
II. РАБОТА, ПРОДЕЛАННАЯ КОМИССИЕЙ ПОСЛЕ СВОЕЙ ШЕСТЬДЕСЯТ ВТОРОЙ СЕССИИ		
A. Деятельность вспомогательных органов	5	1
B. Другие виды деятельности	6	2
C. Связи с другими программами Организации Объединенных Наций.	7	2
III. ШЕСТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ КОМИССИИ		
A. Состав участников и организация работы.....	8 - 14	2
B. Повестка дня	15	3
C. Выборы должностных лиц.....	16 - 19	3
D. Отчет о работе:		
Экономическое развитие в регионе ЕЭК.....	20	4
Вывод 1		5
Смягчение воздействия изменения климата и адаптация к нему - работа ЕЭК: воплощение глобальных целей и обязательств в результатах, достигаемых на региональном уровне	21 - 22	5
Вывод 2.....		7
Рассмотрение реформы ЕЭК	23 - 26	7
Реформа процесса "Окружающая среда для Европы".....	27 - 29	7
Другие вопросы, требующие принятия решения Комиссией.....	30 - 32	8
Прочие вопросы	33	8
Утверждение годового доклада Комиссии	34	8
IV. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ШЕСТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИЕЙ ЕВРОПЕЙСКОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КОМИССИИ		8

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ПРИЛОЖЕНИЯ		
I.	Обсуждения, состоявшиеся по пунктам 2 и 3 повестки дня	11
II.	Перечень сессий Комиссии, совещаний вспомогательных органов Комиссии, и конвенций, обслуживаемых секретариатом ЕЭК ООН, проведенных с 28 апреля 2007 г. по 3 апреля 2009 г.....	25
III.	Издания и документы, опубликованные Комиссией в 2007/2009 году.....	49

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Годовой доклад за период с 28 апреля 2007 года по 1 апреля 2009 года

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий годовой доклад был единогласно утвержден Европейской экономической комиссией (ЕЭК) на 6-м заседании своей шестьдесят третьей сессии 1 апреля 2009 года.

ГЛАВА I

ВОПРОСЫ, НА КОТОРЫЕ ПРЕДЛАГАЕТСЯ ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ СОВЕТУ

2. В ходе шестого заседания, Комиссия приняла решение А (63), текст которого содержится в Главе IV. Данное решение, среди прочего, вновь подтвердило обязательства своих государств-членов об усилении поддержки работе ЕЭК и подтвердило, что ЕЭК способствует усилению экономической интеграции и сотрудничества между входящими в нее пятьюдесятью шестью государствами-членами, и что она способствует устойчивому развитию.

3. В данном решении также с удовлетворением отмечается, что ЕЭК показала способность адаптировать свою деятельность к изменению геополитической обстановки и экономическим изменениям в регионе, и продемонстрировала свою способность реагировать на меняющиеся потребности своих государств-членов, тем самым внося вклад в поддержание стабильности в регионе. Решение рекомендовало ЕЭК продолжать выполнять роль катализатора в достижении целей устойчивого развития, согласованных международным сообществом вплоть до регионального уровня, и оказывать поддержку их осуществлению. При этом Комиссии было рекомендовано продолжать в установленном порядке обмен наилучшей практикой за пределами своего региона.

4. Признавая, что регион включает 18 стран, имеющих право на официальную помощь в целях развития, решение также подтвердило стратегические направления, принятые в рамках реформы ЕЭК, с уделением должного внимания конкретным потребностям входящих в нее стран с переходной экономикой.

ГЛАВА II

РАБОТА, ПРОДЕЛАННАЯ КОМИССИЕЙ ПОСЛЕ СВОЕЙ ШЕСТЬДЕСЯТ ВТОРОЙ СЕССИИ

А. Деятельность вспомогательных органов

5. В Приложении II приводится перечень совещаний, проведенных после шестьдесят второй сессии, в котором в каждом случае указаны сроки проведения, фамилии должностных лиц и условное обозначение доклада. В этих докладах отражены достигнутые договоренности и принятые решения.

В. Другие виды деятельности

6. Секретариат обслуживал очередную сессию Комиссии, совещания Исполнительного комитета, совещания ее вспомогательных органов, а также другие совещания, проводившиеся под ее эгидой. Он также издал публикации, перечисленные в Приложении III. Секретариат регулярно поддерживал тесную связь с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и сотрудничал по проектам, представляющим общий интерес, с соответствующими департаментами, а также секретариатами других региональных комиссий.

С. Связи с другими программами Организации Объединенных Наций

7. В 2007-2009 годах сотрудничество Комиссии и ее секретариата с различными органами Организации Объединенных Наций, в частности с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), и другими международными организациями, а также их секретариатами продолжало осуществляться в духе реформы ЕЭК.

ГЛАВА III

ШЕСТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ КОМИССИИ

А. Состав участников и организация работы

8. Шестьдесят третья сессия Комиссии состоялась 30 марта - 1 апреля 2009 года. При открытии сессии Комиссия заслушала заявления Председателя и Исполнительного секретаря.

9. В работе шестьдесят третьей сессии приняли участие представители следующих стран: Албании, Австрии, Азербайджана, Андорры, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Израиля, Ирландии, Испании, Италии, Казахстана, Канады, Кипра, Кыргызстана, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Мальты, Монако, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Турции, Узбекистана, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Эстонии.

10. На сессии присутствовали представители Европейского Сообщества.

11. В соответствии со статьей 8 Положения о круге ведения Комиссии в работе сессии приняли участие представители Святейшего Престола.

12. На сессии присутствовали представители региональных комиссий Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке (ОРКН), Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) и следующих специализированных учреждений и межправительственных организаций: Международной организации труда (МОТ), Продовольственной и сельскохозяйственной Организации Объединенных Наций (ФАО), Международного валютного фонда (МВФ), Всемирной метеорологической организации (ВМО), Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК), Энергетической хартии, Евразийского экономического сообщества (Евразэс), Европейского агентства по окружающей среде (ЕАОС), Европейского парламента, Межправительственной организации по международным железнодорожным перевозкам (МОМЖП), Международного торгового центра (МТЦ), Межпарламентской ассамблеи Евразийского экономического сообщества, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБЭС), Совета регионального сотрудничества (СРС), Всемирной таможенной организации (ВТАМО), Всемирной торговой организации (ВТО).

13. На сессии были представлены следующие неправительственные организации: Международный комитет железнодорожного транспорта (МКЖТ), Европейская ассоциация поставщиков автомобильных деталей (КСАОД), Европейское бюро по окружающей среде, Европейский Эко-Форум, Европейская ассоциация по промышленным газам (ЕАПГ), Международная ассоциация воздушного транспорта (МАВТ), Международная организация предприятий автомобильной промышленности (МОПАП), Международная федерация маклеров по недвижимому имуществу (МФМНИ), Международная дорожная федерация (МДФ), Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ), Институт мировой торговли (ИМТ).

14. С полным списком участников можно ознакомиться на вебсайте ЕЭК.

В. Повестка дня

15. Комиссия утвердила свою повестку дня (E/ECE/1449).

1. Утверждение повестки дня.
2. Экономическое развитие в регионе ЕЭК.
3. Смягчение воздействия изменения климата и адаптация к нему - работа ЕЭК: воплощение глобальных целей и обязательства в результатах, достигаемых на региональном уровне.
4. Рассмотрение реформы ЕЭК.
5. Реформа процесса "Окружающая среда для Европы".
6. Другие вопросы, требующие принятия решения Комиссией.
7. Выборы должностных лиц.
8. Прочие вопросы.
9. Утверждение доклада.

С. Выборы должностных лиц

16. В правилах процедуры Комиссии, пересмотренных на шестьдесят третьей сессии, предусмотрено, что "На каждой двухгодичной сессии Комиссия избирает из числа своих членов страну, которая будет председательствовать в течение двухгодичного периода. Председателем становится представитель избранной страны. На этом же заседании Комиссия избирает две страны, представители которых становятся заместителями Председателя на двухгодичный период. Председатель и заместители Председателя Комиссии также будут исполнять обязанности Председателя и заместителей Председателя Исполнительного комитета в течение двухгодичного периода."

17. Председателем шестьдесят третьей сессии Комиссии являлся представитель Бельгии, а заместителями Председателя - представители Норвегии и Украины.

18. Докладчиком сессии являлся представитель Франции.

19. На своем 5-м заседании Комиссия избрала Председателем шестьдесят четвертой сессии представителя Бельгии. Заместителями Председателя шестьдесят четвертой сессии были избраны представители Кыргызстана и Сербии.

D. Отчет о работе

Экономическое развитие в регионе ЕЭК (Пункт 2 повестки дня)

20. Обсуждение по этому пункту повестки дня было организовано в рамках сегмента, посвященного открытию обсуждения, и дискуссий по группам, краткий отчет о которых включен в приложение I. В обсуждении участвовали следующие лица:

а) Сегмент, посвященный открытию обсуждения общего экономического положения в Европе

г-н Марек Белька, директор Европейского департамента, Международный валютный фонд,
г-н Жан-Даниель Жербер, государственный секретарь по экономическим вопросам,
Швейцария,
г-н Александр Яковенко, заместитель министра иностранных дел, Российская Федерация.

б) Экономическая интеграция в "большой" Европе

г-н Мишель Эмерсон, старший научный сотрудник, Центр европейских политических исследований (ведущий)

г-жа Этелька Барси-Патаки, член Европейского парламента,
г-н Зигурд Хайберг, корпоративная стратегия и приобретения, ОАО "СтатойлГидро",
Норвегия,
г-н Любомир Яхнатек, министр экономики, Словакия,
г-н Гари Литман, вице-президент, европейская политика и инициативы, Торговая палата
США,
г-н Таир Мансуров, генеральный секретарь Евразийского экономического сообщества,
г-н Филипп Менье, директор департамента по экономическим и финансовым вопросам,
Министерство иностранных и европейских дел, Франция,
г-н Майкл Робертс, отдел развития, Всемирная торговая организация,
г-жа Татьяна Старченко, заместитель министра экономики, Беларусь.

с) Поощрение конкурентоспособной, основанной на знаниях, инновационной экономики

г-н Августо Лопес-Кларос, директор, ЕФР - Глобальная консультативная сеть, и бывший
главный экономист и директор, Глобальная программа по конкурентоспособности,
Всемирный экономический форум (ведущий),

г-н Антонио Эрарио, начальник Отдела по вопросам международного регулирования, департамент сухопутного транспорта, Министерство инфраструктуры и транспорта, Италия,
г-жа Марина Кальюранд, заместитель министра по экономическим вопросам и вопросам развития, Министерство иностранных дел, Эстония,
г-н Малькольм МакКиннон, главный исполнительный директор, СИТПРО (Национальная организация Соединенного Королевства по упрощению процедур торговли),
г-н Сергей Мостинский, директор по вопросам международного сотрудничества, "РОСНАНОТЕХ" (Российская государственная корпорация по нанотехнологиям), Российская Федерация,
г-н Стив Вильямс, приглашенный лектор в Университете Дьюка, Соединенные Штаты.

d) Укрепление экономической сплоченности

г-жа Кори Удовички, ассистент Администратора и директор Регионального бюро по странам Европы и СНГ, Программа развития Организации Объединенных Наций (ведущая дискуссии),

г-н Фредрик Артур, посол по вопросам гендерного равенства, Министерство иностранных дел, Норвегия,
г-н Марин Антон, государственный секретарь, Министерство транспорта и инфраструктуры, Румыния,
г-н Фатмир Бесими, министр экономики, бывшая югославская Республика Македония,
г-н Бернд Марин, исполнительный директор, Европейский центр по вопросам социального благополучия, Вена,
г-н Хуссейн Абаза, начальник сектора по экономике и торговле, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

Вывод 1

Комиссия приветствовала обстоятельные обсуждения по пункту 2 повестки дня и предложила Исполнительному комитету, при необходимости, в ходе своей работы в течение следующего двухгодичного периода принять последующие меры по любым вопросам.

**Смягчение воздействия изменения климата и адаптация к нему - работа Европейской экономической комиссии: воплощение глобальных целей и обязательств в результатах, достигаемых на региональном уровне
(Пункт 3 повестки дня)**

21. В связи с рассмотрением этого пункта Комиссии был представлен документ E/ECE/1450, содержащий обзор текущей работы ЕЭК по смягчению воздействия изменения климата и адаптации к нему в соответствии с ее мандатом, а также с указанием областей работы, которые, возможно, будут учтены при разработке планов на будущее.

22. Обсуждение по этому пункту повестки дня было организовано в рамках сегмента, посвященного открытию обсуждения, и дискуссий по трем группам, краткий отчет о которых включен в приложение I. В обсуждении участвовали следующие лица:

а) Сегмент, посвященный открытию обсуждения вопроса об изменении климата в регионе ЕЭК

г-н Маттиас Махниг, государственный секретарь по вопросам окружающей среды, Германия,
г-н Паоло Монферино, главный исполнительный директор, Корпорация по производству коммерческих автомобилей (ИВЕКО),
г-н Предраг Ненежич, министр туризма и окружающей среды, Черногория,
г-н Жерар Поффет, заместитель директора, Федеральное бюро по окружающей среде, Швейцария.

б) Деятельность ЕЭК в области климата: энергоэффективность, загрязнение воздуха и выбросы парниковых газов

профессор Давид Симон, Королевский колледж "Холловэй", Лондон (ведущий),
г-н Лайош Шепи, заместитель министра транспорта, телекоммуникаций и энергетики, Венгрия,
г-н Вольфганг Фёрстер, старший советник, Венский региональный департамент жилищного хозяйства, Австрия,
г-н Джакомо Маттино, заместитель начальника отдела автомобильной промышленности, конкурентоспособности, внутреннего рынка товаров и секторальных программ, Генеральный директорат по предпринимательству и промышленности, Европейская комиссия
г-н Маркус ван дер Бург, директор, "Конинг эссет менеджмент лтд.", "СвиссРе групп", Лондон
г-н Мартин Вильямс, Соединенное Королевство, Председатель исполнительного органа Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния

в) Деятельность ЕЭК в области климата: вода, лесное хозяйство и лесоматериалы: природные системы должны адаптироваться, но в свою очередь могут способствовать смягчению

профессор Дэвид Саймон, королевский колледж "Холоувей", Лондон (ведущий)
г-н Кристоф Бувье, директор, Региональное отделение Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде для Европы
г-н Аллан Кэрролл, научный сотрудник - экология насекомых, Канадская лесохозяйственная служба
г-н Карель де Вилльнев, старший политический советник по глобальным вопросам, Генеральный директорат по водным ресурсам, Министерство транспорта, общественных работ и водохозяйственной деятельности, Нидерланды
г-н Горан Свиланович, координатор экономической и экологической деятельности, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе

г) Деятельность ЕЭК в области климата: изменения в обществе, необходимые для решения проблемы изменения климата

г-н Ян Душик, первый заместитель министра окружающей среды, Чешская Республика, Председатель Совещания Сторон Орхусской конвенции (ведущий)

г-н Джон Хонтелес, генеральный секретарь, Европейское экологическое бюро
г-жа Хели Есканен-Сундстрем, генеральный директор, Статистическое управление Финляндии
г-жа Ирина Семко, начальник департамента международных связей и Центра по вопросам образования в интересах устойчивого развития, Международный государственный экологический институт им. А.Д. Сахарова, Министерство образования, Беларусь, и координатор Рабочей группы ЕЭК по образованию в интересах устойчивого развития
г-жа Елизабет Вильсон, университет Оксфорд Брукс, Соединенное Королевство

Вывод 2

Комиссия приветствовала обстоятельные обсуждения по пункту 3 повестки дня и предложила Исполнительному комитету, при необходимости, принять в ходе своей работы в течение следующего двухгодичного периода последующие меры по любым вопросам.

Обзор реформы ЕЭК (Пункт 4 повестки дня)

23. В связи с рассмотрением этого пункта Комиссии был представлен документ E/ECE/1451, посвященный обзору реформы ЕЭК.

24. Комиссия выразила свое удовлетворение в связи с осуществлением реформы ЕЭК. Была подчеркнута роль ЕЭК в качестве уникальной общеевропейской платформы, используемой всеми странами для обсуждения на основе равенства таких важных вопросов, как экономическая интеграция, региональное сотрудничество и виды наилучшей практики. Государства-члены отметили прагматичность и результативность работы ЕЭК, которые оказывают влияние не только в регионе ЕЭК, но и в других частях мира. Комиссия также отметила позитивную тенденцию, относящуюся к партнерству и сотрудничеству с другими организациями, включая частный сектор. Она выразила свое удовлетворение работой, проводимой Исполнительным комитетом, отметив, что этот механизм управления позволил государствам-членам совместно с секретариатом, руководствуясь духом сотрудничества, находить своевременные решения проблем и ответы на вызовы.

25. Подчеркнув значимость и особую роль ЕЭК, участники согласились с необходимостью дополнительных усилий, предпринимаемых как государствами-членами, так и секретариатом с целью поощрения большего понимания и признания деятельности и позитивных достижений ЕЭК, в том числе в органах Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

26. Выводы обсуждения в рамках пункта 4 повестки дня включены в решение А (63) о работе Комиссии (текст см. в главе IV).

Реформа процесса "Окружающая среда для Европы" (Пункт 5 повестки дня)

27. В связи с рассмотрением этого пункта Комиссии был представлен доклад Комитета по экологической политике о работе его специальной сессии, состоявшейся 27-29 января 2009 года (ECE/CEP/S/152).

28. План реформы процесса "Окружающая среда для Европы", содержащийся в приложении I к документу ECE/CEP/S/152, был представлен Комиссии для одобрения.

29. Вывод обсуждения по пункту 5 повестки дня включен в решение А (63), посвященное работе Комиссии (текст см. в главе IV).

**Другие вопросы, требующие принятия решения Комиссией
(Пункт 6 повестки дня)**

30. В связи с рассмотрением этого пункта Комиссии был представлен документ Е/ЕСЕ/1452 с изложением вопросов, требующих принятия решения Комиссии, в отношении: утверждения решения о проведении в 2009 году четвертого Регионального форума ЕЭК по осуществлению решений в области устойчивого развития; и утверждения пересмотренного круга ведения Комитета по лесоматериалам. Два других вопроса, требующих решения Комиссии, были внесены на обсуждение в устной форме.

31. Кроме того, Комиссии был представлен документ ЕСЕ/ТИМ/2008/7, содержащий пересмотренный круг ведения Комитета по лесоматериалам, одобренный Исполнительным комитетом на своей двадцать девятой сессии 27 февраля 2009 года.

32. Выводы обсуждения по пункту 6 повестки дня включены в решения А (63) о работе Комиссии и В (63) в отношении должностных лиц Комиссии и Исполнительного комитета (текст см. в главе IV).

**Прочие вопросы
(Пункт 8 повестки дня)**

33. Делегаты выразили признательность бывшему Исполнительному секретарю Мареку Бельке за проделанную им работу и заявили о своей поддержке новому Исполнительному секретарю г-ну Яну Кубишу, а также должностным лицам Комиссии.

**Утверждение ежегодного доклада Комиссии
(Пункт 9 повестки дня)**

34. Доклад был утвержден.

ГЛАВА IV

**РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ШЕСТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИЕЙ
ЕВРОПЕЙСКОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КОМИССИИ**

А (63) РАБОТА ЕВРОПЕЙСКОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КОМИССИИ

Европейская экономическая комиссия,

ссылаясь на план реформы ЕЭК, принятый в декабре 2005 года, и проведенный обзор осуществления,

подтверждая, что ЕЭК является многосторонней платформой, способствующей усилению экономической интеграции и сотрудничества между входящими в нее пятьюдесятью шестью государствами-членами, и что она способствует устойчивому развитию,

признавая, что ЕЭК укрепила сотрудничество с партнерскими организациями, которое в свою очередь способствовало усилению влияния и значимости работы ЕЭК,

с удовлетворением отмечая, что ЕЭК, занимаясь адаптацией своей деятельности к изменению геополитической обстановки и экономическим изменениям в регионе, продемонстрировала свою способность реагировать на меняющиеся потребности своих государств-членов, тем самым внося вклад в поддержание стабильности в регионе ЕЭК,

приветствуя позитивные достижения и призывая к достижению дальнейшего прогресса в выполнении программы работы в рамках реформы ЕЭК, в том числе по трем межсекторальным вопросам, определенным в ходе реформы (цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, гендерные вопросы и вовлечение частного сектора и неправительственных организаций), которые излагаются в документе E/ECE/1451,

рекомендуя Комиссии продолжать в установленном порядке обмен наилучшей практикой за пределами своего региона, в том числе в рамках координации в системе Организации Объединенных Наций в соответствии с мандатами Организации Объединенных Наций,

признавая, что новая структура управления ЕЭК повышает подотчетность, транспарентность и горизонтальную согласованность в работе ЕЭК,

принимая к сведению направления работы, которые нуждаются в дальнейшем укреплении с целью их приведения в соответствие с реформой ЕЭК на основе анализа, содержащегося в настоящем докладе,

признавая, что около 90% мероприятий по линии технического сотрудничества ЕЭК и выделенных средств было сосредоточено в странах с переходной экономикой, в том числе в 18 странах, имеющих право на официальную помощь в целях развития,

1. *вновь заявляет* о важности ЕЭК в качестве составной части Организации Объединенных Наций и *рекомендует* ей продолжать выполнять роль катализатора в достижении целей устойчивого развития, согласованных международным сообществом вплоть до регионального уровня, и оказывать поддержку их осуществлению;

2. *вновь подтверждает* стратегические направления, принятые в рамках реформы ЕЭК, и *подтверждает* обязательства своих государств-членов об усилении поддержки работе ЕЭК с уделением должного внимания конкретным потребностям входящих в нее стран с переходной экономикой;

3. *просит* Исполнительный комитет в установленном порядке рассмотреть в межсессионный период итоги обсуждения, состоявшегося на шестьдесят третьей сессии Комиссии в рамках проводимого им обзора выполнения программ работы секторальных комитетов ЕЭК;

4. *постановляет*, что ЕЭК не следует продолжать разработку механизмов раннего предупреждения совместно с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе;

5. *постановляет* отложить до проведения своей шестьдесят четвертой сессии в 2011 году официальный обзор последствий решения о проведении сессий Комиссии один раз в два года;

6. *одобряет* план реформы процесса "Окружающая среда для Европы", содержащийся в приложении I к документу ECE/CEP/S/152;

7. *постановляет* провести 1-2 декабря 2009 года в Женеве четвертый Региональный форум по осуществлению в рамках подготовки к восемнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию;

8. *утверждает* пересмотренный круг ведения Комитета по лесоматериалам, содержащийся в документе ECE/TIM/2008/7;

9. *предлагает* Исполнительному комитету принять необходимые меры на основе обсуждений, которые состоятся в рамках его неофициальной группы по этому вопросу с целью повышения эффективности подпрограммы по торговле, и на основе консенсуса принять решение о будущем Комитета по лесоматериалам.

В (63) ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА КОМИССИИ И ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА

Европейская экономическая комиссия

1. *постановила* изменить правило 12 правил процедуры Комиссии следующим образом:

"На каждой двухгодичной сессии Комиссия избирает из числа своих членом страну, которая будет председательствовать в течение двухгодичного периода. Председателем становится представитель избранной страны. На этом же заседании Комиссия избирает две страны, представители которых становятся заместителями Председателя на двухгодичный период. Председатель и заместители Председателя Комиссии также будут исполнять обязанности Председателя и заместителей Председателя Исполнительного комитета в течение двухгодичного периода".

2. В качестве следствия указанной выше поправки Комиссия *также постановила* внести поправку в статью 9 положения о круге ведения Исполнительного комитета, а также в правила 10 и 12 правил процедуры Исполнительного комитета следующего содержания:

Статья 9

В Исполнительном комитете председательствует Председатель Комиссии, которому оказывают содействие два заместителя Председателя Комиссии.

Правила 10

Председатель и заместители Председателя Комиссии будут выполнять обязанности Председателя и заместителей Председателя Исполнительного комитета в течение двухгодичного периода.

Правила 12

Если представитель страны, занимающий должность Председателя или заместителя Председателя Комиссии, перестает представлять свою страну, то в течение оставшегося срока его полномочий другой представитель этой страны замещает его на должности Председателя или заместителя Председателя. Если представитель страны, занимающий должность Председателя или заместителя Председателя, становится таким образом неспособным исполнять свои обязанности, то до истечения срока его полномочий соответствующую должность занимает альтернативный представитель.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ОБСУЖДЕНИЯ, СОСТОЯВШИЕСЯ ПО ПУНКТАМ 2 И 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Пункт 2: Экономическое развитие в регионе ЕЭК

Обсуждения по этому пункту проходили в рамках сегмента, посвященного открытию обсуждения общего экономического положения в Европе, после которого состоялись три заседания по группам по вопросам об i) экономической интеграции в "большой" Европе, ii) поощрении конкурентоспособной, основанной на знаниях, инновационной экономики и iii) укреплении экономического взаимодействия. Список выступающих приводится в пункте 18 главы III на стр. 4.

1. Все ораторы, выступавшие по основным темам, ведущие и участники дискуссионных групп признали, что со сложным экономическим положением сталкивается не только регион "большой" Европы, но и вся глобальная экономика в целом. Кроме того, широкое признание получил тот факт, что положение, судя по всему, еще более усугубится. Во всех субрегионах региона ЕЭК происходит существенное падение экономики, а в некоторых из них оно является наиболее значительным со времен Великой депрессии 1930-х годов. Некоторые выступавшие выразили мнение, согласно которому кризис окажет существенное влияние на такие долгосрочные тенденции, как глобализация, а также на структуру и функционирование международных или региональных учреждений. По общему мнению, любой вариант урегулирования нынешнего кризиса зависит от расширения сотрудничества, и в этой связи подчеркивалась историческая роль ЕЭК в содействии межправительственному сотрудничеству. Также подчеркивалась необходимость недопущения протекционизма при сохранении режима открытых границ для движения капитала и мигрантов. Было высказано мнение о том, что некоторые меры, принимаемые в области финансовых услуг, фактически являются формой протекционизма.

2. Сложилось единодушное мнение о том, что поиск решения нынешних проблем, с которыми сталкиваются экономики региона, на путях усиления их интеграции, создания инновационной экономики и обеспечения равенства в распределении выгод роста является важным фактором, ограничивающим негативное воздействие кризиса, а также способствующим развитию в долгосрочной перспективе. Была высказана мысль о том, что ухудшение состояния глобальной экономики вследствие финансового кризиса приведет к изменению баланса между глобальной и региональной торговлей в пользу региональной, что будет иметь важные последствия для деятельности ЕЭК, в первую очередь в области торговли, транспорта и энергетики. Отмечалось, что экономическая модель европейских стран с формирующейся экономикой должна измениться, поскольку эти страны будут более не в состоянии финансировать свое развитие, как это они делали ранее, за счет внешних капиталовложений. Кроме того, в периоды экономических трудностей политические ошибки становятся еще более неприемлемыми. С учетом все больших неопределенностей и нежелания рисковать в условиях кризиса как никогда ранее повышается важность создания транспарентной и эффективной экономической среды и государственных учреждений. Странам было рекомендовано воспользоваться "возможностью", предоставляемой кризисом, для разработки мер налогово-бюджетного стимулирования с целью дальнейшего развития возобновляемых источников энергии и других "зеленых" технологий, а также улучшения состояния инфраструктуры, способствующей повышению производительности; в более общем плане необходимо, чтобы такие вопросы, как обеспечение экологической устойчивости и достижение макроэкономических целей, решались комплексно, а не в качестве не связанных друг с другом задач.

3. Северная Америка и большинство стран Европейского союза достигли высокого уровня экономической интеграции, благодаря которой товары, услуги, капитал и люди передвигаются в относительно свободных условиях. Вместе с тем интеграция востока и запада в рамках Европы, несмотря на существенный прогресс за последние два десятилетия, по-прежнему остается слабой в ряде важных областей:

- Сохраняются торговые барьеры
- Результаты в области предоставления членства в ВТО всем европейским странам с формирующейся экономикой являются неудовлетворительными
- Процедуры пересечения границ могут быть связаны с большими затратами времени, непредсказуемыми изменениями и чрезмерными объемами требуемой документации
- Санитарные стандарты и стандарты на продукты зачастую несовместимы друг с другом
- Остаются без решения некоторые трансграничные вопросы охраны окружающей среды
- Сети железных и автомобильных дорог зачастую далеко отстают от предъявляемых требований
- Инфраструктура энергетики ограничена и характеризуется наличием ряда "узких мест", приводящих к серьезным последствиям
- Ограничения в финансировании по-прежнему сдерживают потоки капитала
- По-прежнему существуют ограничения на миграцию.

4. Рядом выступающих подчеркивалось, что работа ЕЭК имела и впредь будет иметь важное значение для устранения этих факторов, создающих препятствия для интеграции в регионе "большой" Европы. Особое значение имеет деятельность ЕЭК по содействию дальнейшему развитию общеевропейской инфраструктуры транспорта и энергетики, а также деятельность, направленная на упрощение процедур торговли. Кроме того, прозвучали рекомендации в отношении интенсификации партнерских отношений ЕС-Восток в качестве необходимого условия решения этих вопросов.

5. В качестве одного из путей гарантирования долгосрочных и устойчивых поставок энергоносителей отмечалась важность совершенствования управления глобальными энергоресурсами. С целью содействия работе в этой области правительствам было предложено принять и применять Рамочную классификацию ископаемых энергетических и минеральных ресурсов 2009 года (РКООН-2009) (резолюция 2004/233 Экономического и Социального Совета); в качестве агентства, ответственного за ведение этой Рамочной классификации, ЕЭК могла бы сыграть важную роль в оказании содействия странам-членам в ее применении. Кроме того, это поможет определить весь комплекс мер, которые, возможно, потребуются для смягчения экологических рисков, связанных с производством и использованием ископаемого топлива.

6. Несколько выступающих отметили, что проблема энергобезопасности по-прежнему является важной причиной для беспокойства государств - членов ЕЭК. Одной из ключевых задач по-прежнему является бо́льшая диверсификация энергоисточников, а также расширение набора энергоносителей, в решении которой ЕЭК, благодаря имеющимся у нее экспертным знаниям, могла бы предложить своим государствам-членам существенную поддержку. Также подчеркивались важность развития и укрепление регионального сотрудничества по вопросам энергетики между европейскими и центральноазиатскими странами. Упомянулась возможность

включения в это сотрудничество Афганистана. Также отмечалась возможность учреждения в какой-либо форме многостороннего механизма по управлению трансграничными газопроводами. Была подчеркнута важность правовых инструментов в области энергетики, а также высказано мнение о важности роли ЕЭК в содействии диалогу между ее государствами-членами. Отмечались весьма высокий уровень сотрудничества между секретариатом Энергетической хартии и ЕЭК по проектам в области энергоэффективности и наличие возможностей для дальнейшего развития этого сотрудничества.

7. В качестве одного из наиболее серьезных препятствий, ограничивающих экономический рост в регионе, рассматривалось состояние транспортной инфраструктуры; для интеграции национальных сетей с региональными сетями необходимо усилить координацию на региональном уровне, при этом также необходимо улучшить координацию бюджетных ресурсов. С учетом потребности в дальнейшем совершенствовании транспортной инфраструктуры и оказания содействия международным перевозкам пассажиров и грузов правовые инструменты ЕЭК в области транспорта, технические нормы и стандарты представляют собой эффективный механизм для решения некоторых из этих проблем. ЕЭК также следует наращивать усилия, связанные с проведением дальнейшей работы по осуществлению инновационных проектов в области транспортных коридоров, упрощению процедур транзита, внедрению современных транспортных технологий и оказанию содействия государствам-членам в координации ими своей национальной транспортной политики.

8. С использованием инструментов координации и механизмов планирования ЕЭК следует приложить дополнительные усилия для ускорения работы по определению приоритетов в отношении транспортных связей, подготовки рекомендаций правительствам государств-членов по согласованию национальных и международных интересов, а также координации с соседними странами политики и программ, касающихся развития инфраструктуры. У ЕЭК имеются хорошие возможности для дальнейшего поощрения и обеспечения технического, правового и административного взаимодействия, например в области железнодорожных сетей, процедур пересечения границ и устранения препятствий административного характера в международных перевозках. ЕЭК следует обеспечить разработку и необходимое согласование стандартов на саморегулирующиеся транспортные системы (СТС) на основе полномасштабного сотрудничества со всеми заинтересованными сторонами. Также отмечалась потребность в применении СТС в интересах развития инфраструктуры с целью расширения существующих сетей и повышения результативности их деятельности на основе использования уже имеющейся технологии.

9. Необходимо продолжить реализацию программ и мер по повышению надежности и безопасности, но не следует допускать, чтобы они стали еще одной формой протекционизма, которая приведет к ограничению перевозок. ЕЭК было рекомендовано проводить совместную работу с Всемирной таможенной организацией и другими заинтересованными сторонами по ограничению протекционизма, а также снижению рисков и затрат при проведении предпринимательской деятельности на всех видах транспорта. Обсуждался вопрос о важности новых технологий, способствующих повышению надежности и эффективности транспортных систем, а также роль, которую ЕЭК могла бы играть в принятии региональных и глобальных стандартов на эти технологии. В этой связи отмечалось, что некоторые виды деятельности ЕЭК в области транспорта имеют значение, выходящее далеко за пределы региона ЕЭК, и при этом выражалась поддержка этой деятельности, ведущей к отысканию глобальных решений.

10. Отмечалось, что страны - члены ЕврАзЭС приняли решение создать в своем регионе единый транспортный рынок. Укрепление регионального сотрудничества в области развития транспортной инфраструктуры, создания новых транспортных технологий и координация транспортной политики стран позволят укрепить потенциал транспортного сектора с целью

предоставления надлежащих услуг в сообщении между Европой и Азией. ЕЭК было рекомендовано продолжать свои усилия по развитию транспортных связей между Европой и Азией в партнерстве с другими международными организациями и заинтересованными странами.

11. Выступающие особо подчеркивали необходимость для ЕЭК активизировать проводимую ею работу по снижению торговых барьеров, совершенствованию деятельности по упрощению процедур торговли и расширению использования международных стандартов с целью содействия торговле в регионе, снижению рисков и ограничению любых новых форм протекционизма. В ходе обсуждения отмечалась важная роль инициативы "Помощь в интересах торговли" в качестве процесса, целью которого является оказание помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой в определении и реализации своих потребностей и приоритетов в области развития торговли. Страны с переходной экономикой региона ЕЭК до последнего времени были практически не включены в этот процесс, но ЕЭК могла бы внести важный вклад в рамках совместной работы с другими агентствами (включая ВТО, ЮНКТАД, ПРООН) для обеспечения полного участия всех стран с переходной экономикой в инициативе "Помощь в интересах торговли". ЕЭК могла бы оказывать содействие в разработке практических, ориентированных на результаты рекомендаций. В более широком плане высказывалось мнение о том, что членство в ВТО имеет важное значение для всего регионе ЕЭК, поскольку оно явилось бы своего рода страховым полисом от протекционизма.

12. Особо подчеркивалось значение упрощения процедур торговли в качестве важного инструмента для снижения затрат и, таким образом, в качестве одного из ответов на глобальный экономический кризис. Чрезмерное использование бумажных торговых документов в сочетании с необоснованно сложными процедурами торговли приводит к увеличению торговых издержек и снижению конкурентоспособности стран. С учетом существующего в рамках ЕЭК инновационного механизма принятия стандартов, рекомендаций и инструментов по решению этих проблем было сочтено, что выделение дополнительной внебюджетной поддержки на дальнейшую разработку и поощрение этих решений могло бы способствовать улучшению условий торговли. В целом отмечалось, что информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) играют важную роль в деле поощрения эффективного управления, а также указывалось на важность деятельности ЕЭК ООН по разработке стандартов в области электронного правительства/электронного предпринимательства.

13. В качестве важного вопроса была поднята проблема эффективного и справедливого управления водными ресурсами в Центральной Азии, в решении которой ЕЭК могла внести дополнительный вклад на основе накопленных ею экспертных знаний и принятых конвенций, посвященных охране окружающей среды в трансграничном контексте. Было рекомендовано обеспечить дальнейшую ратификацию и осуществление этих конвенций. Отмечалась возможность выдвижения крупной международной или многосторонней инициативы в отношении трансграничного водопользования, в которой примут участие другие международные организации (например, ОБСЕ, Азиатский банк развития и т.д.); также отмечалась желательность включения в нее Афганистана. Упоминалась важность продолжения процесса ратификации многосторонних природоохранных соглашений с целью решения экологических проблем.

14. Способность правительств и частного сектора проводить оценку социально-экономических изменений в стране и проводить их сопоставление с другими странами зависит от наличия высококачественных и сопоставимых на международном уровне статистических данных. Было заявлено, что значение человеческого капитала в качестве источника роста будет расти после кризиса, поскольку произойдет сокращение международных потоков материального капитала. В связи с этим деятельность, проводимая ЕЭК по более эффективному измерению человеческого

капитала в качестве важного условия устойчивого развития будет приобретать все большее значение.

15. Выступающие подчеркивали, что, несмотря на нынешний финансовый кризис, который, судя по всему, приведет к замедлению прогресса в достижении целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), следует не ослаблять усилий, направленных на достижение этих целей в регионе ЕЭК. Как никогда ранее важно знать, где находятся "узкие места" и причины свертывания реформ, с тем чтобы именно на этих областях сосредоточить выдвигаемые политические инициативы. С этой целью необходимо укрепить статистический потенциал тех стран, которые готовят показатели по ЦРДТ, с тем чтобы они имели более своевременный, всеобъемлющий и точный характер. Кроме того, кризис высветил важность точных данных о миграции, в связи с чем отмечалась работа ЕЭК по совершенствованию подготовки и повышению сопоставимости статистических данных о миграции. Также было указано на важность подготовки статистических данных по гендерной проблематике, имеющих большую степень дезагрегирования, что является предварительным условием для повышения качества оценки системных различий в положении женщин и мужчин в регионе. Подчеркивалось, что в нормотворческой работе ЕЭК следует отражать гендерный аспект и что ЕЭК следует и впредь развивать свою базу данных по гендерной проблеме и продолжать оказывать техническую помощь странам СНГ и Юго-Восточной Европы по подготовке дезагрегированных статистических данных по гендерной проблематике. Подобным же образом говорилось о важности статистических данных и показателей по возрастной проблематике.

16. Отмечалось, что после завершения кризиса страны столкнутся с огромной проблемой обеспечения сбалансированности государственных бюджетов. Решение долгосрочной пенсионной проблемы, обусловленной демографической ситуацией в Европе, будет иметь крайне важное значение для восстановления прочного положения в сфере финансов. Таким образом, ЕЭК необходимо наращивать свои усилия в оказании помощи странам-членам в процессе адаптации своих обществ к демографической проблеме старения. Эта работа включает в себя обмен примерами надлежащей практики; оказание помощи странам с переходной экономикой в разработке политики и программ по проблеме старения; и проведение координации мероприятий по сбору данных с целью повышения качества базы знаний, необходимой для разработки такой политики и таких программ. Государствам-членам было рекомендовано наращивать свои усилия в осуществлении Региональной стратегии осуществления Мадридского международного плана действий по проблемам старения. Также отмечалось, что кризис отрицательно сказывается на показателях брачности и рождаемости детей в бывших странах с переходной экономикой и что эта тенденция приведет к дальнейшему осложнению уже существующих в них серьезных демографических проблем.

17. С учетом того, что нынешний кризис начался в связи с возникновением финансовых и регулятивных проблем в секторе недвижимости, разработка руководящих принципов повышения прозрачности на этих рынках рассматривалось в качестве весьма важного фактора стабилизации финансовых рынков. Получила признание роль Консультативной группы по рынку недвижимости, которой было рекомендовано расширять свою деятельность с целью укрепления учреждений рынка недвижимости в "большой" Европе.

18. Совершенствование инновационного потенциала государств - членов ЕЭК имеет центральное значение для повышения уровня жизни в регионе. Отмечался вклад нового отдела ЕЭК в качестве форума для проведения политического диалога и обсуждения примеров наилучшей практики в области инновационной деятельности. Высказывалось мнение о том, что ЕЭК следует изучить вопрос о том, каким образом вызванные кризисом налогово-бюджетные сокращения в странах с формирующейся экономикой сказываются на инновациях и создании

экономики, основанной на знаниях. Упомянулось, что в результате кризиса потребуется повысить роль государственного контроля за экономикой и что это откроет новые возможности для создания государственно-частных партнерств и таким образом деятельность по линии этой программы будет приобретать все большее значение.

19. Учитывая тяжелые последствия нынешнего экономического спада им, как представляется, будет затронуто большое количество людей. Согласно прогнозам повсеместно будет расти безработица, а вместе с ней бедность и масштабы социального неравенства. В регионе ЕЭК нищета была практически ликвидирована уже к концу 2007 года, но более высокие цены на продукты питания, сокращение возможностей для трудоустройства и повышение нагрузки на систему социальной защиты привели к тому, что еще 10 млн. человек, проживающих в регионе, вновь были ввергнуты в нищету. История свидетельствует о том, что, как правило, в период кризиса больше всех страдают беднейшие и занимающие маргинальное положение в обществе слои. В более общем плане достигнутый в последнее время прогресс в достижении целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, судя по всему, может быть сведен на нет.

20. Отмечалось, что именно женщины в первую очередь страдают от бедности и что кризис будет иметь для них особенно тяжелые последствия. В настоящее время начали сказываться негативные последствия для многих учреждений по микрокредитованию, в зависимости от которых находятся женщины. В целом нынешний кризис будет иметь отрицательные последствия для гендерного равенства и в этой связи существует потребность в дальнейшем усилении различных видов деятельности, в частности направленных на повышение доли занятых среди женщин. Получило признание важная роль, которую сыграла гендерная программа ЕЭК в решении этих вопросов.

Пункт 3: Смягчение изменения климата и адаптация к нему - работа ЕЭК: воплощение глобальных целей и обязательств в результаты на региональном уровне

Обсуждение по этому пункту проходили в рамках сегмента, посвященного открытию обсуждения вопроса об изменении климата в регионе ЕЭК, затем были проведены заседания по группам, на которых обсуждалась деятельность ЕЭК, связанная с климатом в таких областях, как: i) энергоэффективность, загрязнение воздуха и выбросы парниковых газов, ii) вода, лесное хозяйство и лесоматериалы: природные системы должны адаптироваться, но в свою очередь могут способствовать смягчению изменения климата, и iii) изменения в обществе, необходимые для решения проблемы изменения климата. Перечень выступающих приводится в пункте 20 главы III на стр. 7.

21. Изменение климата было сочтено одной из наиболее неотложных проблем, стоящих перед человечеством. Подчеркивалась необходимость в оказании поддержки финансированию и планированию мер, принимаемых в связи с изменением климата на региональном уровне с учетом политического аспекта проблемы, например в плане создания политического форума для проведения диалога по проблеме изменения климата. Особо подчеркивалась необходимость выделения достаточных финансовых средств и создания механизмов по практической реализации необходимых мер в регионе.

22. Выступающие выразили признательность ЕЭК за проделанную ею работу в области изменения климата, подчеркнув, что на ней положительно сказалось существование эффективной структуры, обеспечивающей учет вопросов изменения климата в секторальном планировании.

23. ЕЭК было рекомендовано и далее повышать свою роль в качестве ведущего учреждения, способствующего интеграции проблематики изменения климата в процесс подготовки планов развития в регионе.

24. Работа ЕЭК была признана необходимой для оказания поддержки осуществлению РКИКООН и призванной играть важную роль в региональном сотрудничестве, а также в принятии стратегий по борьбе с изменением климата.

25. Отмечалось, что в рамках общей реформы ЕЭК, а также реформы процесса "Окружающая среда для Европы" (ОСЕ) организация располагает большими возможностями для оказания поддержки проведению переговоров в декабре 2009 года в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата в Копенгагене (КС15).

26. Отмечалось, что используемые нами модели потребления и производства не являются устойчивыми, а экологические риски недостаточно учитываются при принятии решений. Было рекомендовано изменить используемые модели.

27. У государств появится уникальная возможность для проведения структурных изменений. Уже имеются соответствующие технологии, а также накоплены наилучшая практика и научные знания. Однако существует потребность в политической воле, необходимой для проведения между странами справедливого обмена соответствующими выгодами. В связи с потребностями в адаптации было предложено обеспечить финансирование и передачу технологий и ввести глобальный налог на выбросы CO₂ в размере 1 долл. США за тонну, поступление от которого могли бы быть переданы развивающимся странам.

28. В настоящее время вследствие сочетания экономического и экологического кризисов появилась уникальная возможность для принятия новой модели "зеленого" роста. Исследования показали, что на рынке "зеленых" технологий вплоть до 2020 года будет происходить весьма существенный рост, позволяющий создавать рабочие места и вкладывать дополнительные инвестиции. Вместе с тем окно возможностей для принятия этой модели ограничено, поскольку они не просматриваются на период после марта 2010 года. К настоящему времени общий объем пакета налоговых стимулов, принятых в глобальном масштабе, составляет порядка 2,8 трлн. долл. США, часть из которых уже предназначена для вложения "зеленых" инвестиций. Деятельность, связанная с изменением климата, позволяет получать важные сопутствующие выгоды, например создавать рабочие места и повышать конкурентоспособность за счет содействия сокращению затрат на ресурсы и тем самым создавать возможность для выплаты лицам наемного труда более высокой заработной платы.

29. Докладчики по основным вопросам, ведущие и участники дискуссий по группам подчеркнули важность предстоящей КС15, в первую очередь в связи с тем, что эта Конференция выйдет за пределы проблематики изменения климата и затронет вопросы, связанные с будущим развитием принципа многосторонности. В качестве жизненно важных для достижения соглашения отмечались пять элементов: i) долгосрочные обязательные целевые показатели для всех стран, предусматривающие сокращение как минимум на 50% по сравнению с исходными показателями и сокращение на 80-95% в случае промышленно развитых стран, из которых 40% уже могут быть обеспечены на основе существующих технологий; ii) среднесрочные целевые показатели сокращений для стран в пределах 25-40% до 2020 года; iii) потребность в национальных планах действий (мерах, поддающихся отражению в отчетности и проверке, согласованных на Балийской конференции); iv) проявление действительной солидарности в области адаптации и смягчения: от развивающихся стран нельзя ожидать проведения необходимых изменений без помощи развитых стран. На эти цели, в первую очередь на

адаптацию, потребуется финансирование, составляющее порядка десятков миллиардов. Возможным механизмом финансирования адаптации и смягчения могла бы явиться система торговли квотами на выбросы, вопрос о расширении которой на Японию, Австралию, возможно, Соединенные Штаты рассматривается в настоящее время. И наконец, v) необходимы секторальные подходы, а в случаях, когда между развивающимися и развитыми странами (например, сталелитейная промышленность) определены критерии справедливой конкуренции, от развивающихся стран также следует ожидать принятия обязательных мер.

30. Как отмечалось, смягчение изменения климата связано с принятием мер в глобальном и национальном масштабах на основе определенных целевых показателей, в то время как меры по адаптации нередко сопряжены с принятием мер на местном уровне и на уровне общин. Важно, чтобы ЕЭК надлежащим образом определяла масштаб своих усилий.

31. В ходе обсуждения также подробно рассматривался вопрос о будущем механизме чистого развития (МЧР) и о способах проведения структурных изменений. Отмечался один из недостатков МЧР, а именно тот факт, что он является способом, с помощью которого развитые страны достигают значительной доли выполнения целевых показателей сокращения выбросов, избегая проведения дополнительных сокращений выбросов в пределах своих собственных географических районов. Вместе с тем подчеркивалась позитивная роль МЧР в передаче технологий. Было предложено обеспечить сочетание МЧР и системы финансирования, которая обеспечивала бы прямое финансирование нуждающихся стран. С целью проведения структурных изменений можно рассмотреть стратегию реализации "природоохранной политики в промышленности", которая включает в себя следующие элементы: интернализацию внешних издержек; применение стандартов на продукты; программы по продвижению на рынок возобновляемых источников энергии; стратегию проведения НИОКР с целью создания экологически чистых продуктов на принципах энергоэффективности; и соответствующие налоговые льготы.

32. Транспортный сектор рассматривается в качестве крупного фактора в глобальном изменении климата, роль которого постоянно возрастает, поскольку около 13% общих объемов выбросов парниковых газов связано с использованием дорожных транспортных средств. Вместе с тем изменение климата влияет на транспортный сектор, затрагивает транспортную инфраструктуру, безопасность перевозок и спрос на перевозки и вызывает необходимость в принятии стратегии и мер по адаптации и снижению воздействия.

33. Выступающие обратили особое внимание на важную роль ЕЭК и деятельность Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29), который зарекомендовал себя в качестве первоклассного механизма регулирования и платформы для международного сотрудничества. Форуму и впредь следует продолжать разрабатывать согласованные правила для экологически безопасных и энергоэффективных (т.е. гибридных, работающих на электричестве и водороде) транспортных средств. Согласно поступившей информации, Европейский союз при реализации новой политики выдвинул инициативу о замене принятых им директив в области конструкции транспортных средств правилами ЕЭК в отношении транспортных средств, которые были приняты Всемирным форумом.

34. Выступающие подчеркивали необходимость для автомобильной промышленности стать "экологически чистой" для сохранения своей конкурентоспособности и настоятельно рекомендовали сектору трансформировать угрозы экономического кризиса в возможности для проведения изменений. Экономический кризис предоставляет возможности для обновления устаревших парков транспортных средств и создания более энергоэффективных и чистых технологий (переключения с использования ископаемых видов топлива на водород и

электричество) при условии, что выработка электроэнергии и производство водорода окажутся устойчивыми и доступными по цене. Налаживание международного сотрудничества рассматривается в качестве важнейшего фактора для достижения этих целей

35. Были внесены предложения, согласно которым ЕЭК следует поощрять и согласовывать действия различных органов, относящихся к изменению климата, а также объединять усилия субъектов государственного и частного секторов с целью поощрения использования ими "зеленых" технологий. В этом контексте подчеркивалась особая роль увязывания многосторонних природоохранных соглашений (МПС) ЕЭК с проблемой изменения климата и вытекающая из этого необходимость в выделении достаточных ресурсов на обслуживание и осуществление этих соглашений.

36. В своей будущей работе ЕЭК следует укреплять сотрудничество в области энергетической безопасности и эффективности. Обращая свой взгляд в будущее в условиях, когда проблема изменения климата приобретает все большую актуальность, ЕЭК следует добиваться, чтобы проводимая в этой области работа по-прежнему находила достойное место в ее программе работы и подкреплялась ресурсами. Позднее, в начале 2010 года, Исполнительный комитет мог бы провести обзор мандата ЕЭК в этой связи, в первую очередь с учетом итогов проведения КС15.

37. Данные современной науки указывают на значительные сопутствующие выгоды, в первую очередь на возможность значительной экономии затрат благодаря комплексному подходу к проблеме загрязнения воздуха (в первую очередь приземным озоном и углеродными аэрозолями) и изменения климата. Отмечалось, что информацию об этих сопутствующих выгодах следует в безотлагательном порядке доводить до сведения директивных органов и рекомендовать им принять комплексный подход. В этой связи ключевую роль надлежит сыграть Конвенции ЕЭК о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния. В рамках Конвенции уже приняты инициативы по интеграции проблемы загрязнения воздуха и изменения климата, и эту деятельность следует продолжать. Кроме того, потребуются принять широкомасштабную программу расширения потенциала для реализации в полном объеме подхода, основанного на использовании сопутствующих выгод. Для такой специальной программы потребуются значительные ресурсы, но эти инвестиции окажутся весьма затратноэффективными.

38. В ходе обсуждения подчеркивалась важность повышения информированности общественности по вопросам изменения климата, а также участия общественности в принятии решений по этим вопросам. Кроме того, особое внимание обращалось на потенциал ядерной энергетики и улавливание углерода, а также на технологии депонирования углерода в рамках одновременной борьбы с загрязнением воздуха, изменением климата и угрозами энергобезопасности.

39. Энергоэффективность стала одним из ключевых вопросов в работе ЕЭК, проводимой в различных секторах. Сложилась ситуация, когда спрос на электроэнергию, необходимость смягчения воздействия изменения климата и энергетическая безопасность стали тремя неотложными и взаимосвязанными проблемами для государств - членов ЕЭК. С одной стороны, ЕЭК предлагает рекомендации политического характера в данной области, а с другой - по линии проекта "Энергетическая эффективность - 21" является важным источником финансирования проектов. Например, создан Европейский фонд поддержки экологически чистой энергии, общий объем средств которого составляет 354 млн. евро, благодаря чему он является одним из крупнейших фондов. Пример фонда углеродных кредитов, созданного на период после 2012 года с участием пяти европейских банков развития, показал возможность изыскания денежных средств для финансирования проектов и что на этом этапе весьма важно наладить диалог между сторонами и оказывать содействие получению доступа к этим средствам. Кроме того, важно,

чтобы страны объединили усилия в процессе разработки фондов либо в качестве потенциальных инвесторов, заинтересованных сторон, либо стран-получателей, разработчиков проекта, поскольку процесс должен являться открытым, а участие в нем представляет собой ключевое условие для его успешной реализации.

40. Было предложено усилить эффективность проекта "Финансирование инвестиций в области энергоэффективности и возобновляемых источников энергии для смягчения изменения климата" путем одобрения Декларации шестой Конференции министров "Окружающая среда для Европы", состоявшейся в Белграде (Сербия) в октябре 2007 года, касающейся участия государственного сектора в качестве инвестора фонда энергоэффективности, созданного в рамках проекта "Энергетическая эффективность - 21".

41. В частности, строительный сектор обладает большим потенциалом для сокращения выбросов и повышения энергоэффективности. Отмечалось, что Международная группа экспертов по изменению климата оценила потенциал сокращения выбросов в жилищном и коммерческом секторе к 2020 году на уровне около 29% от исходного прогнозируемого объема выбросов. Вместе с тем, хотя в некоторых странах находят все более широкое применение энергоэффективные технологии и принимаются соответствующие меры, в других странах ЕЭК по-прежнему сохраняется отставание ввиду недостаточности технических, организационных и экспертных знаний, административных пробелов, слабости государственного сектора, ненадлежащего управления предприятиями, устаревшего законодательства. ЕЭК должна сыграть важную роль в данном вопросе, готовить рекомендации политического характера с целью преодоления имеющихся недостатков и стать уникальным форумом для организации обмена между правительствами и практическими работниками по вопросу энергоэффективности в жилищном хозяйстве, что создаст условия для обмена знаниями и их передачи в этот сектор.

42. Участники обсуждения признали большой потенциал строительного сектора для смягчения влияния изменения климата и достижения целей Киотских и посткиотских рамок, в частности путем реализации проектов по повышению энергоэффективности, и предложили разработать План действий по энергоэффективности в жилищном секторе региона ЕЭК.

43. Выступающие подчеркивали, что влияние изменения климата на леса и водную среду уже получило наглядное подтверждение (увеличение числа лесных пожаров, поражение насекомыми, увеличение частоты и интенсивности наводнений, усиление дефицита воды). Его потенциальное влияние в будущем было оценено в качестве серьезной угрозы для экономики стран, общин и безопасности в регионе. Все это указывает на неотложный характер мер в области смягчения и адаптации, а отсутствие достоверной информации не является причиной для бездействия.

44. Участники дискуссионной группы особо подчеркнули тот факт, что леса, с одной стороны, воздействуют на изменение климата, а с другой стороны - сами испытывают воздействие с его стороны. Леса региона ЕЭК имеют важное значение в качестве крупных поглотителей углерода в регионе в отличие от тропических лесов, являющихся его источником в результате обезлесения, поскольку на них приходится 18% антропогенных выбросов углерода. Даже в случае если леса и лесное хозяйство не смогут быть использованы для решения проблемы выбросов углерода ископаемого топлива, они могут внести большой вклад в нахождение решения: как упоминалось в обзоре Стерна, снижение темпов обезлесения и расширение работ по восстановлению лесов могли бы позволить многократно компенсировать глобальные выбросы углерода в транспортном секторе при относительно умеренных затратах. Кроме того, в связи с необходимостью смягчения изменения климата устойчивая лесохозяйственная деятельность позволяет применить целый ряд вариантов, которые могли бы повысить устойчивость к внешним воздействиям и потенциал адаптации общин.

45. В этой связи было сочтено весьма важным, что в подпрограмме ЕЭК по лесоматериалам и лесному хозяйству на следующие четыре года была присвоена наивысшая приоритетность проблемам изменения климата и разработке вспомогательной программы на основе более качественной информации, результатов политических форумов и анализа долгосрочной перспективы.

46. Также подчеркивалось, что воздействие со стороны одного сектора - будь то водные или лесные ресурсы - оказывает большое влияние на другие сектора через механизмы обратных связей; таким образом, стратегии по адаптации нуждаются в координировании на межсекторальной основе. Кроме того, существует потребность в совершенствовании информационно-коммуникационной деятельности и обмена информацией между "сообществами" специалистов, т.е. специалистами в области климата, лесов, воды и энергетики, с целью достижения большего взаимопонимания и расширения базы знаний для принятия конкретных мер, а также предотвращения противоречий между секторальными программами и избежания порочных инициатив.

47. С учетом того что большая часть водных ресурсов в регионе ЕЭК имеет трансграничный характер, участники дискуссионных групп подчеркивали, что изменение климата существенно повысило потребность в принятии трансграничного подхода к рискам и проблемам, общим для прибрежных стран. Неспособность одной страны реагировать на изменения может привести к таким последствиям, которые будут оказывать дополнительное негативное воздействие на другие страны. В то же время усиление напряженности между странами вследствие усиливающегося дефицита воды может привести к возникновению конфликтов и явиться причиной высоких затрат, которые лишь в редких случаях перевешивают выгоды от сотрудничества. По этой причине сотрудничество между странами имеет крайне важное значение для подготовки успешных стратегий по адаптации, а также для максимального извлечения взаимных выгод от реализации мер по адаптации. Конвенция ЕЭК по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер позволила заложить прочную правовую основу, позволяющую прибрежным странам совместно налаживать справедливое и рациональное использование водных ресурсов на основе равенства и взаимной выгоды стран и осуществлять сотрудничество в области адаптации к изменению климата. Руководство по проблемам водоснабжения и адаптации к изменению климата было расценено в качестве крайне своевременного документа, и участники дискуссионной группы подчеркнули важность его осуществления, в частности в рамках пилотных проектов по трансграничным поверхностным и подземным водам в соответствии с программой работы Конвенции на 2010-2012 и последующие годы.

48. Участники группы также приветствовали тот факт, что ЕЭК удалось наладить и поддерживать прочные партнерские связи, в частности с ОБСЕ, ПРООН, ЮНЕП, РЭЦ и НАТО, по линии инициативы "Окружающая среда и безопасность", которые привнесли свои экспертные знания и способствовали максимальному расширению деятельности в этой области. Поскольку изменение климата по своему содержанию имеет межсекторальный характер и тем самым предполагает налаживание межучрежденческого сотрудничества, такие партнерские отношения следует продолжать и укреплять.

49. Руководители дискуссий, участники дискуссионных групп и выступающие внесли дополнительную ясность в вопрос о том, каким образом субъекты общества могли бы быть мобилизованы на оказание поддержки реализации решений проблем в области изменения климата. Большинство участников дискуссионных групп подчеркивали необходимость вовлечения заинтересованных сторон, представляющих гражданское общество, образовательные и научные

учреждения, а также частный сектор, и отмечали крайне важную роль, которую каждый призван сыграть в повышении информированности и изменении форм социального поведения.

50. Доверие общественности рассматривалось в качестве важнейшего компонента, обуславливающего согласие общества, которое необходимо для реализации крупных мер по адаптации к изменению климата. Неправительственные организации зачастую рассматриваются общественностью в качестве вызывающих доверие источников информации, и они могут сыграть принципиальную роль в информировании и мобилизации общественности в интересах проведения изменений.

51. В ходе обсуждения особо отмечалось, что участие общественности необходимо для обеспечения поддержки общественностью мер по достижению целей, поставленных в международных соглашениях, касающихся изменения климата. Вовлечение общественности и организаций гражданского общества в подготовку и реализацию мер реагирования на изменение климата является не вопросом выбора, а необходимостью.

52. Комиссия настоятельно рекомендовала обеспечивать гарантии транспарентности, подотчетности и вовлечения общественности в связи с принятием решения в области климата. Отмечалось, что для обеспечения авторитетности будущего посткиотского соглашения необходима демонстрация бо́льшей транспарентности, например в функционировании механизма чистого развития.

53. Доступ к информации был определен в качестве важного предварительного условия деятельности по смягчению воздействия изменения климата и адаптации к нему, и в этом контексте была подчеркнута важность Орхусской конвенции в качестве единственного юридически обязывающего документа, относящегося к принципу 10 Рио-де-Жанейрской декларации.

54. Сотрудничество ЕЭК с ЮНИТАР в рамках проекта оценки национального потенциала по осуществлению Орхусской конвенции было сочтено эффективной моделью, которая могла бы явиться основой для содействия странам в оценке потенциала по осуществлению статьи 6 РКИКООН.

55. Включение положений о доступе к информации, участии общественности и доступу к правосудию по вопросам, относящимся к изменению климата, было настоятельно рекомендовано для любого пост-Киотского соглашения. В таком соглашении следует опираться на широкий консенсус, отраженный в статье 6 РКИКООН и принцип 10 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию. Соответствующее положение о доступе к информации и участии общественности в принятии решений могло бы быть подготовлено на основе положений Орхусской конвенции и с использованием опыта, накопленного при ее осуществлении в регионе.

56. Стратегическая экономическая оценка представляет собой эффективный инструмент для интеграции принципа смягчения влияния изменения климата и адаптации к нему в планировании процессов развития: она имеет упреждающую, превентивную и интегрирующую направленность.

57. Следует расширить сферу охвата экологической оценки, с тем чтобы включить в нее воздействие на состояние здоровья, общество и экосистемы, интегрировать в нее оценки, проведенные в различных масштабах и по различным отраслям. Совместная работа ЕЭК и ВОЗ по транспорту, окружающей среде и охране здоровья является еще одной моделью комплексного подхода.

58. К сторонам был обращен призыв незамедлительно ратифицировать Протокол о регистрах выбросов и переноса загрязнителей, с тем чтобы он мог вступить в силу в течение 2009 года, а также ратифицировать Протокол к Конвенции Эспо по стратегической экологической оценке, который рассматривается в качестве уникального инструмента для включения вопросов, связанных с изменением климата уже на раннем этапе планирования развития.

59. Обсуждался вопрос о том, каким образом рассмотрение проблемы изменения климата в рамках образования в интересах устойчивого развития может сыграть важную роль в формировании знаний и позиции общества и даст возможность директивным органам применять принципы, позволяющие им добиваться устойчивости принимаемых ими решений. Стратегия ЕЭК для образования в интересах устойчивого развития (ОУР) получила мощную политическую поддержку и явилась практическим инструментом для осуществления ОУР в регионе. Особо подчеркивалось, что ОУР является движущей силой укрепления мира между странами.

60. Важнейшее значение имеет понимание общественностью проблем, связанных с изменением климата. Необходимо, чтобы идея устойчивости имела привлекательность не только для некоторых социальных групп, но и для общества в целом. Целью образования должно явиться укрепление общественной солидарности и воспитание граждан мира, которые высоко ценят устойчивое производство и потребление и готовы на жертвы ради этих ценностей. Для эффективной борьбы с изменением климата в промышленно развитых странах необходимо совершить революцию в структуре потребления и охране окружающей среды.

61. Примеры из национального опыта Беларуси показывают, каким образом проблема изменения климата может быть включена в систему формального образования, а также в неформальное и информальное образование. Отмечалась роль организаций гражданского общества в осуществлении неформального образования с учетом проведения мероприятий в рамках принятых ими программ.

63. На сессии подчеркивалась роль статистических органов в формировании основы для принятия решений и действий. Официальные органы статистики играют ключевую роль в подготовке и распространении соответствующих статистических данных об изменении климата. Вместе с тем в большом числе стран отсутствуют согласованные и сопоставимые статистические данные, собираемые на ежегодной основе. Существует неотложная потребность в авторитетных, достоверных, своевременных и сопоставимых статистических данных по проблеме изменения климата.

64. В частности, дискуссионная группа напомнила, что получение всеобъемлющей картины о глобальных выбросах парниковых газов (ПГ) и трендах выбросов представляет собой сложную задачу. Отсутствие соответствующих статистических данных для включения в кадастры выбросов ПГ было охарактеризовано в качестве наиболее существенного препятствия при формировании качественных кадастров ПГ в развивающихся странах.

65. Данные о ПГ, представляемые в национальные регистры выбросов и переноса загрязнителей в соответствии с Протоколом ЕЭК о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Орхусской конвенции могли бы использоваться для формирования статистической базы данных по изменению климата.

66. Повышение качества данных об изменении климата, представляемых с целью информирования директивных органов, обуславливает необходимость в объединении усилий природоохранных агентств и статистических учреждений, а также исследователей на национальном, европейском и глобальном уровнях.

67. Национальные статистические управления в регионе ЕЭК должны сыграть важную роль в представлении статистической информации для целей мониторинга и анализа изменения климата. Эта работа могла бы осуществляться путем более эффективного использования уже имеющихся статистических данных и выявления пробелов в данных, а также определения способов по их устранению.

68. Конференция европейских статистиков планирует провести работу по повышению качества измерений отдельных видов деятельности, относящихся к изменению климата в таких областях, как транспорт, энергетика, лесное и жилищное хозяйство, которая при необходимости будет проводиться совместно с другими секторальными комитетами. Кроме того, ЕЭК планирует включить вопрос о степени вовлеченности национальных статистических управлений в работу, связанную с изменением климата, и подготовку кадастров выбросов ПГ. Любая работа, которая будет проводиться Конференцией в будущем, будет проходить в рамках тесного сотрудничества с РКИКООН, МГЭИК и другими органами, использующими данные об изменении климата.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ПЕРЕЧЕНЬ СЕССИЙ КОМИССИИ, СОВЕЩАНИЙ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ КОМИССИИ, И КОНВЕНЦИЙ, ОБСЛУЖИВАЕМЫХ СЕКРЕТАРИАТОМ ЕЭК ООН, ПРОВЕДЕННЫХ С 28 АПРЕЛЯ 2007 г. ПО 3 АПРЕЛЯ 2009 г

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
А. КОМИССИЯ		
Европейская Экономическая Комиссия	62-я сессия * 25-27 апреля 2007	E/2007/37 E/ECF/1448
Председатель: Бельгия		
Заместитель Сroatia		
председателя: Украина		
Председатель: Бельгия	63-я сессия * 30 марта-1 апреля 2009	E/2009/37 E/ECF/1453
Заместитель Норвегия		
председателя: Украина		
Исполнительный комитет	15-я сессия 1 июня 2007	
Председатель: г-н А. ван Мееуен (Бельгия)	16-я сессия 16 июля 2007	
Заместитель г-н Е.Амирбайов		
председателя: (Азербайджана)	17-я сессия 19 сентября 2007	
г-н. С. Вукчевич (Сербия)	18-я сессия 25 октября 2007	
	19-я сессия 30 ноября 2007	
	20-я сессия 7 декабря 2007	
	21-я сессия 22 февраля 2008	
	22-я сессия 20 марта 2008	
	23-я сессия 6 мая 2008	
	24-я сессия 1 июля 2008	

* Как представлено в положении к Плану работы по реформе ЕЭК /E/ECF/1434/Rev.1), председателем Комиссии является представитель страны, выбранной Комиссией на двухгодичный период. Содействие председателю оказывают два заместителя председателя, являющиеся представителями двух стран, избранных на той же сессии.

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
	25-я сессия 24 сентября	
	26-я сессия 24 октября 2008	
	27-я сессия 21 ноября 2008	
	28-я сессия 5 декабря 2008	
	29-я сессия 27 февраля 2009	
Рабочая группа по проблемам старения	1-я сессия 1-2 декабря 2008	ECE/WG.1/2008/2
Председатель:	г-н М. Хеттеш (Словакия)	
Заместитель председатель:	г-жа А. Мартиросян (Армения)	
В . СОВЕЩАНИЯ, ПРОВЕДЕННЫЕ ПОД ЕЕ ЭГИДОЙ		
Руководящий комитет Общеευропейской программы по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ)	6-я сессия 28-29 апреля 2008 (ВОЗ, Женева)	ECE/AC.21/SC/2008/9 EUR/08/5068055/9
Председатель:	г-н. В. Донченко (Российская Федерация)	
Совещание высокого уровня по вопросам транспорта, окружающей среды и охраны здоровья	3-я сессия 22-23 января 2009 Амстердам (Нидерланды)	ECE/AC.21/SC/2009/4 EUR/09/
Председатель:	г-н. В. Донченко (Российская Федерация)	
Заместитель председатель:	г-жа М. Блом (Франция) г-н. Е. Енгелсмаи (Нидерланды) г-н. вон Майенфельд (Нидерланды)	
Региональное совещание по осуществлению решений в области устойчивого развития	3-я сессия 28-29 января 2008	ECE/AC.25/2008/2
Председатель:	г-н К. Михайлеску (Республика Молдова)	
Конференция на уровне министров по проблемам старения	6-8 ноября 2007 Леон (Испания)	ECE/AC.30/2007/2
Председатель:	г-жа А. Валкарсе Гарсия (Испания)	
Заместитель председатель:	г-н Е. Бушингера (Австрия) г-жа Л. Глебова (Российская Федерация)	

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
Подготовительный комитет конференции на уровне министров по проблемам старения	1-я сессия 12-13 июля 2007	ECE/AC.30/PC.1/ 2007/2
Председатель: г-жа С. Виньюэлу (Испания)	2-я сессия	
Заместитель	5 ноября 2007	
председатель: г-жа Э. Винклер (Австрия)	Леон (Испания)	
Конференция на тему "Как поколения и гендерные аспекты влияют на демографические изменения"	14-16 мая 2008	ECE/AC.31/2008/2
Председатель: г-жа Ж. Готли-Файет (Франция)		
С. ОСНОВНЫЕ СЕКТОРАЛЬНЫЕ КОМИТЕТЫ И ДРУГИЕ СОВЕЩАНИЯ, ПРОВОДИМЫЕ ПОД ИХ ЭГИДОЙ		
КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ	14-я сессия 29 мая 2007	ECE/CEP/144
Председатель: г-н З. Ломтадзе (Грузия)		
Заместитель	15-я сессия	ECE/CEP/148
председатель: г-жа Р. Давтян (Армения)	21-23 апреля 2008	
г-н Б.-А. Желинский (Германия)		
г-н Ч. Вецковский (Польша)		
г-н Й. Кан (Швеция)		
г-жа Э. Нордбо (Норвегия)		
г-н Д. Матусзак (Соединенные Штаты)		
Председатель: г-н. З. Ломтадзе (Грузия)	15-я сессия	ECE/CEP/148
Заместитель	21-23 апреля 2008	
председатель: г-н. Б.-А. Желинский (Германия)	Специальная сессия	ECE/CEP/150
г-н М. Коццоне (Италия)	13-15 октября 2008	
г-н Б. Есекина (Казахстан)		
г-н С. Станковича (Черногория)		
г-жа Э. Нордбо (Норвегия)		
г-н Й. Кан (Швеция)		
г-н Д. Матусзак (Соединенные Штаты)		
Председатель: г-н З. Ломтадзе (Грузия)	Специальная сессия	ECE/CEP/S/152
Заместитель	27-29 января 2009	
председатель: г-н Б. Есекина (Казахстан)		
г-н С. Станковича (Черногория)		
г-н А. Оудеман (Нидерланды)		
г-жа Э. Квинтас да Сильва (Португалия)		
г-жа М. Рон-Боссар (Швейцария)		
г-н. В. Бевза (Украина)		
г-н Д. Матусзак (Соединенные Штаты)		
Специальная рабочая группа по мониторингу окружающей среды	8-я сессия 12-13 июня 2007	ECE/CEP/AC.10/2007/2
Председатель: г-н Ю. Сатуров (Российская Федерация)		
Заместитель		
председатель: г-жа И. Атамурадова (Туркменистан)		
г-н Д. Станнерс (ЕАОС)		

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
Председатель: г-н Ю. Сатуров (Российская Федерация)	9-я сессия 4-5 сентября 2008	ECE/CEP/AC.10/ 2008/2
Заместитель председатель: г-н Н. Умаров (Узбекистан)		
Специальная подготовительная рабочая группа старших должностных лиц по процессу "Окружающая среда для Европы"	4-я сессия 30-31 мая 2007	ECE/CEP/AC.11/ 2007/2
Председатель: г-н М. Спасоевич (Сербия)		
Председатель: г-н А. Везича (Сербия)	5-я сессия 30 августа 2007	ECE/CEP/AC.11/ 2007/21
	6-я сессия 6-9 октября 2007 Белград (Сербия)	ECE/CEP/AC.11/ 2007/28
Специальная группа экспертов по результативности результативности экологической деятельности	15-я сессия 14-15 мая 2007	—
Председатель: г-жа А. Луусс (Германия)	16-я сессия 17-18 апреля 2008	—
Председатель: г-жа Н. Доценко (Украина)	17-я сессия 26 января 2009	—
Руководящий комитет по образованию в интересах устойчивого развития	3-я сессия 31 марта-1 апреля 2008	ECE/CEP/AC.13/ 2008/2
Председатель: г-н А. Караманос (Греция)		
Заместитель председатель: г-жа В. Иванов (Республика Молдова)		
Председатель: г-н А. Караманос (Греция)	4-я сессия 19-20 февраля 2009	ECE/CEP/AC.13/ 2009/2
Заместитель председатель: г-жа И. Дюишенова (Кыргызстан)		
КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ	70-я сессия 19-21 февраля 2008	ECE/TRANS/200
Председатель: г-н Е. Мокеев (Российская Федерация)		
Заместитель председателя: г-н К. Герен (Франция) г-н Ж.-К. Шнойвли (Швейцария)		
Председатель: г-н Р. Келлерманн г-н К. Герен (Франция) г-н С. Негрей (Беларусь)	71-я сессия 24-26 февраля 2009	ECE/TRANS/206
Многопрофильная группа экспертов по охране на внутреннем транспорте	1-я сессия 24-25 мая 2007	ECE/TRANS/AC.11/2
Председатель: г-н Р. ван Беве (Бельгия)	2-я сессия 9-10 октября 2007	ECE/TRANS/AC.11/4
Заместитель председатель: г-н Э. Шмид (Германия)		

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
	3-я сессия 26 ноября 2007	ECE/TRANS/AC.11/6
	4-я сессия 24-25 января 2008	ECE/TRANS/AC.11/8
	5-я сессия 15-16 января 2009	---
Рабочая группа по безопасности дорожного движения	52-я сессия 2-6 июля 2007	ECE/TRANS/WP.1/ 110/Rev.1
Председатель: г-н А. Якимов (Российская Федерация)	53-я сессия 19-22 ноября 2007	ECE/TRANS/WP.1/ 113
Заместитель председатель: г-н Д. Линк (Испания) г-жа И. Бритиш (Португалия)	54-я сессия 26-28 марта 2008	ECE/TRANS/WP.1/ 115
	55-я сессия 30 июня-3 июля 2008	ECE/TRANS/WP.1/ 117
	56-я сессия 18-21 ноября 2008	ECE/TRANS/WP.1/ 120
Председатель: г-жа Л. Й орио (Италия)	57-я сессия 23-25 марта 2009	ECE/TRANS/WP.1/ 123
Заместитель председатель: г-жа И. Бритиш (Португалия) г-н Д. Митрошина (Российская Федерация)		
Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта	20-я сессия 13-14 сентября 2007	ECE/TRANS/WP.5/42
Председатель: г-н Р. Келерманн (Германия)	21-я сессия 9-10 сентября 2008	ECE/TRANS/WP.5/44
Заместитель председатель: г-н В. Арсенов (Российская Федерация)		
Группа экспертов по связям между морскими портами и внутренними регионами	1-я сессия 18 апреля 2008	ECE/TRANS/WP.5/ GE.1/3
Председатель: г-н И. Проторарас (Греция)	2-я сессия 28 октября 2008	ECE/TRANS/WP.5/ GE.1/5
Заместитель председатель: г-н Э.Финчер (Турция)	3-я сессия 23 января 2009	ECE/TRANS/WP.5/ GE.1/7
Группа экспертов по экспертам по евро-азиатским транспортным связям	1-я сессия 8 сентября 2008	ECE/TRANS/WP.5/ GE.2/2
Председатель: г-жа Е. Куцниренко (Соединенное Королевство)		
Заместитель Председатель: г-жа К. Башинг (Германия) г-н А. Зхао (Китай)		

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
Рабочая группа по статистике транспорта	58-я сессия 6-8 июня 2007	ECE/TRANS/WP.6/ 153
Председатель: г-н Э. Гриб (Дания)	59-я сессия 28-30 мая 2008	ECE/TRANS/WP.6/ 155
Специальная группа экспертов по обследованию движения по автомобильным дорогам категории E	9-я сессия 10 ноября 2008	ECE/TRANS/WP.6/ AC.2/18
Председатель: г-жа О. Кастлова (Чешская Республика)		
Специальная группа экспертов по обследованию движения на железнодорожных линиях категории E	2-я сессия 11 ноября 2008	ECE/TRANS/WP.6/ AC.4/4
Председатель: г-н Э. Гриб (Дания)		
Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов	63-я сессия 12-15 ноября 2007	ECE/TRANS/WP.11/ 216
Председатель: г-н Т. Нобре (Португалия)		
Заместитель председателя: г-н Ж.-М. Боннал (Франция)		
Председатель: г-н Т. Нобре (Португалия)	64-я сессия 14-17 октября 2008	ECE/TRANS/WP.11/ 218
Заместитель председателя: г-н. Г. Паноццо (Италия)		
Рабочая группа по перевозкам опасных грузов	82-я сессия 7-10 мая 2007	ECE/TRANS/WP.15/ 192
Председатель: г-н Ж. Франко (Португалия)		
Заместитель председателя: г-жа А. Румье (Франция)	83-я сессия 5-9 ноября 2007	ECE/TRANS/WP.15/ 194
	84-я сессия 5-8 мая 2008	ECE/TRANS/WP.15/ 197
	85-я сессия 28-30 октября 2008	ECE/TRANS/WP.15/ 199
Совместное совещание Комитета МПОГ по вопросам безопасности и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов	11-21 сентября 2007	ECE/TRANS/WP.15/ AC.1/108
Председатель: г-н К. Пфоваделя (Франция)	25-28 марта 2008 Берн (Швейцария)	ECE/TRANS/WP.15/ AC.1/110
Заместитель председателя: г-н Х. Райн (Германия)	15-18 сентября 2008	ECE/TRANS/WP.15/ AC.1/112
	23-27 марта 2009	ECE/TRANS/WP.15/ AC.1/114

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
Совместное совещание экспертов по Правилам, прилагаемым к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ) (Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)	12-я сессия 21-25 января 2008	ECE/TRANS/WP.15/ AC.2/25
	13-я сессия 17-18 июня 2008	ECE/TRANS/WP.15/ AC.2/28
	Председатель: г-н Х. Райн (Германия)	
Председатель: г-н Х. Райн (Германия) Заместитель председатель: г-н Б. Биркльхубер (Австрия)	14-я сессия 26-29 января 2009	ECE/TRANS/WP.15/ AC.2/30
Административный комитет Европейского соглашения о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)	1-я сессия 19 июня 2008	ECE/ADN/2
	2-я сессия 29-30 января 2009	ECE/ADN/4
	Председатель: г-н Х. Райн (Германия) Заместитель председатель: г-н Б. Биркльхубер (Австрия)	
Рабочая группа по интермодальным перевозкам и логистике	48-я сессия 1-2 октября 2007	ECE/TRANS/ WP.24/117
	Председатель: г-н М. Виардо (Франция)	
	Заместитель председатель: г-н А. Майяра (Бельгия)	
	49-я сессия 17-18 марта 2008	ECE/TRANS/ WP.24/119
	50-я сессия 6-7 октября 2008	ECE/TRANS/ WP.24/121
	51-я сессия 19-20 марта 2009	ECE/TRANS/ WP.24/123
Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29)	142-я сессия 26-29 июня 2007	ECE/TRANS/WP.29/ 1062
	Председатель: г-н Б. Кисуленко (Российская Федерация)	
	143-я сессия 13-16 ноября 2007	ECE/TRANS/WP.29/ 1064
	144-я сессия 11-14 марта 2008	ECE/TRANS/WP.29/ 1066
	145-я сессия 24-27 июня 2008	ECE/TRANS/WP.29/ 1068
	146-я сессия 11-14 ноября 2008	ECE/TRANS/WP.29/ 1070
	Председатель: г-н Б. Говэн (Франция)	
	147-я сессия 10-11 марта 2009	ECE/TRANS/WP.29/ 1072
Рабочая группа по вопросам шума	46-я сессия 3-5 сентября 2007	ECE/TRANS/WP.29/ GRB/44
	Председатель: г-н Д. Майер (Германия)	

Орган и состав президиума		Сессия	Условное обозначение доклада
Председатель:	г-н К. Тайса (Германия)	47-я сессия 19-21 февраля 2008	ECE/TRANS/WP.29/ GRB/45
		48-я сессия 1-3 сентября 2008	ECE/TRANS/WP.29/ GRB/46
		49-я сессия 16-18 февраля 2009	ECE/TRANS/WP.29/ GRB/47
Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации		58-я сессия 1-5 октября 2007	ECE/TRANS/WP.29/ GRE/58
Председатель:	г-н М. Горшковски (Канада)	59-я сессия 31 марта- 4 апреля 2008	ECE/TRANS/WP.29/ GRE/59
		60-я сессия 1-3 октября 2008	ECE/TRANS/WP.29/ GRE/60
		61-я сессия 30 марта- 3 апреля 2009	ECE/TRANS/WP.29/ GRE/61
Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды		54-я сессия 5-8 июня 2007	ECE/TRANS/WP.29/ GRPE/54
Председатель:	г-н Б. Говэн (Франция)	55-я сессия 15-18 января 2008	ECE/TRANS/WP.29/ GRPE/55
		56-я сессия 3-6 июня 2008	ECE/TRANS/WP.29/ GRPE/56
		58-я сессия 13-16 января 2009	ECE/TRANS/WP.29/ GRPE/57
Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части		62-я сессия 25-28 сентября 2007	ECE/TRANS/WP.29/ GRRF/62
Председатель:	г-н И. Ярнольд (Соединенное Королевство)	63-я сессия 4-8 февраля 2008	ECE/TRANS/WP.29/ GRRF/63
		64-я сессия 16-19 сентября 2008	ECE/TRANS/WP.29/ GRRF/64
		65-я сессия 2-6 февраля 2009	ECE/TRANS/WP.29/ GRRF/65
Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности		93-я сессия 23-26 октября 2007	ECE/TRANS/WP.29/ GRSG/72
Председатель:	г-н А. Эрарио (Италия)	94-я сессия 21-25 апреля 2008	ECE/TRANS/WP.29/ GRSG/73
		95-я сессия 21-24 октября 2008	ECE/TRANS/WP.29/ GRSG/74

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
Рабочая группа по пассивной безопасности	41-я сессия 7-11 мая 2007	ECE/TRANS/WP.29/ GRSP/41
Председатель: г-жа С. Мейерсон (Соединенные Штаты)	42-я сессия 11-14 декабря 2007	ECE/TRANS/WP.29/ GRSP/42
	43-я сессия 19-23 мая 2008	ECE/TRANS/WP.29/ GRSP/43
	44-я сессия 10-12 декабря 2008	ECE/TRANS/WP.29/ GRSP/44
Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом	116-я сессия 13-15 июня 2007	ECE/TRANS/WP.30/ /232
Председатель: г-жа. М. Экстранд (Швеция)	117-я сессия 25-28 сентября 2007	ECE/TRANS/WP.30/ /234
Председатель: г-н Г. Якобса (Нидерланды)	118-я сессия 29 января-	ECE/TRANS/WP.30/ /236
Заместитель председатель: г-жа. М. Экстранд (Швеция)	1 февраля 2008	
	119-я сессия 2-5 июня 2008	ECE/TRANS/WP.30/ /238
	120-я сессия 7-10 октября 2008	ECE/TRANS/WP.30/ /240
	121-я сессия 2-6 февраля 2009	ECE/TRANS/WP.30/ /242
Административный комитет Конвенции МДП 1975 года	44-я сессия 27 сентября 2007	ECE/TRANS/WP.30/ AC.2/91
Председатель: г-н А. Шоэнмакерса (Германия)		
Заместитель председатель: г-жа Х. Метакса-Мариату (Греция)		
Председатель: г-жа Х. Метакса-Мариату (Греция)	45-я сессия 31 Января 2008	ECE/TRANS/WP.30/ AC.2/93
Заместитель председатель: г-н И. Маховикова (Беларусь)	46-я сессия 9 октября 2008	ECE/TRANS/WP.30/ AC.2/95
Председатель: г-н К. Трофайла (Республика Молдова)	47-я сессия 5 февраля 2009	ECE/TRANS/WP.30/ AC.2/97
Заместитель председатель: г-н И. Маховикова (Беларусь)		

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
Неофициальная специальная группа экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП	12-я сессия 12 июня 2007	ECE/TRANS/WP.30/ GE.1/2007/11
Председатель: Г-жа Н. Ёзйазджи (Турция) Заместитель председатель: г-н П. Арсич (Сербия)	13-я сессия 26-27 сентября 2007	ECE/TRANS/WP.30/ GE.1/2007/16
	14-я сессия 10-11 апреля 2008	ECE/TRANS/WP.30/ GE.1/2008/3
	15-я сессия 16-17 октября 2008	ECE/TRANS/WP.30/ GE.1/2008/5
Рабочая группа по автомобильному транспорту	101-я сессия 16-18 октября 2007	ECE/TRANS/SC.1/ 381
Председатель: г-н Ю. Алалуусуб (Финляндия) Заместитель председатель: г-н Б. Аудсхорн (Нидерланды)	102-я сессия 26-27 мая 2008	ECE/TRANS/SC.1/ 383
	103-я сессия 29-31 октября 2008	ECE/TRANS/SC.1/ 386
Специальная рабочая группа по пересмотру Европейского соглашения, касающегося работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР)	4-я сессия 14-16 мая 2007	ECE/TRANS/SC.1/ AC.6/2007/8
Председатель: г-н Б. Аудсхорн (Нидерланды)		
Рабочая группа по железнодорожному транспорту	61-я сессия 20 ноября 2007 Париж (Франция)	ECE/TRANS/ SC.2/208
Председатель: г-н Ф. Крокколо (Италия) Заместитель председатель: г-н К. Кулеша (Польша)		
Председатель: г-н К. Кулеша (Польша) Заместитель председатель: г-н Х. Грот (Нидерланды)	62-я сессия 18-20 ноября 2008	ECE/TRANS/ SC.2/210
Рабочая группа по внутреннему водному транспорту	51-я сессия 17-19 октября 2007	ECE/TRANS/ SC.3/178
Председатель: г-н И. Валкар (Венгри)		
	52-я сессия 13-15 октября 2008	ECE/TRANS/ SC.3/181
Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях	31-я сессия 5-7 июня 2007	ECE/TRANS/SC.3/ WP.3/62
Председатель: г-н Е. Кормышов (Российская Федерация)	32-я сессия 25-27 марта 2008	ECE/TRANS/SC.3/ WP.3/64

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
	33-я сессия 16-18 июня 2008	ECE/TRANS/SC.3/ WP.3/66
	34-я сессия 11-13 февраля 2009	ECE/TRANS/SC.3/ WP.3/68
КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ	55-я пленарная сессия 11-13 июня 2007	ECE/CES/72
Председатель: Заместитель председатель:	г-жа К. Уоллман (Соединенные Штаты) г-н Э. Перейра Нуньеш (Бразилия) г-жа Ж. Йесканен-Сундстрён (Финляндия) г-н Л. Биджери (Италия) г-жа А. Зигуре (Латвия) г-н В. Соколин (Российская Федерация) г-жа И. Крейцман (Словения)	
Председатель: Заместитель председатель:	г-жа Ж. Йесканен-Сундстрён (Финляндия) г-н Петер Хакл (Австрия) г-н Брайен Пинк (Австралия) г-н Э. Перейра Нуньеш (Бразилия) г-н В. Радермахер (Германия) г-жа А. Зигуре (Латвия) г-н В. Соколин (Российская Федерация) г-жа К. Уоллман (Соединенные Штаты)	56-я пленарная сессия 10-12 июня 2008 Париж (Франция) ECE/CES/74
Совместное совещание ЕЭК/ Евростата/ОЭСР по национальным счетам	9-я сессия 21-24 апреля 2008	ECE/CES/GE.20/ 2008/2
Председатель: Заместитель председатель:	г-н Ян. Хеллер г (Чешская Республика) г-н П. ван де Вен (Нидерланды) г-жа С. Пелег (Израиль)	
Группа экспертов по индексам потребительских цен	9-я сессия 8-9 мая 2008	ECE/CES/GE.22/ 2008/2
Председатель: Заместитель председатель:	г-н Л. Биджери (Италия) г-жа И. Горячева (Российская Федерация)	
Рабочая сессия ЕЭК по гендерной статистике	6-8 октября 2008	ECE/CES/GE.30/ 2008/2
Председатель:	г-н Ж. Бради (Ирландия)	
Совместное совещание ЕЭК ООН/Евростата по переписям населения и жилищного фонда	10-я сессия 4-6 июня 2007 Астана (Казахстан)	ECE/CES/GE.41/ 2007/2
Председатель:	г-жа Р. Бендер (Канада)	
	11-я сессия 13-15 мая 2008	ECE/CES/AC.6/ 2008/2

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
Совещание экспертов по коммерческим регистрам Председатель: г-н М. Эрья (Франция) Заместитель г-жа И. Эхман (Евростат) председатель: г-н Н. Ахмед (ОЭСР) г-жа В. Гаукайте Вуиттих (ЕЭК)	10-я сессия 18-19 июня 2007	ECE/CES/GE.42/ 2007/2
Совместная рабочая группа ЕЭК/ОЭСР/ Евростата по статистике устойчивого развития Председатель: г-н Р. Смит (Канада)	4-я сессия 8-9 ноября 2007 5-я сессия 5-6 марта 2008	ECE/CES/2008/29 ECE/CES/2008/29
Совместное совещание ЕЭК/УНП ООН по статистике преступности Вене (Австрия) Председатель: г-жа С. Макфарлан (Австралия)	21-23 октября 2008	ECE/CES/2009/43
Совместное совещание ЕЭК/ Евростата/ОЭСР по вопросам управления статистическими информационными системами Председатель: г-н Р. Глоерсен (Норвегия)	8-10 мая 2007 7-9 апреля 2008 Люксембург	--
Рабочая сессия ЕЭК/Евростата по демографическим прогнозам Председатель: г-н В. Войнеагу (Румыния) Заместитель председатель: г-н. Н. Кильман (Норвегия).	10-12 октября 2007 Бухарест (Румыния)	---
Рабочая сессия ЕЭК/Евростата по конфиденциальности статистических данных Председатель: г-н А. Хундепоол (Нидерланды)	17-19 декабря 2007 Манчестер (Соединенное Королевство)	--
Рабочая сессия ЕЭК/Евростата по статистике миграции Председатель: г-жа В. Велкофф (Соединенные Штаты)	3-5 марта 2008	---
Рабочая сессия ЕЭК/ Евростата/ОЭСР по статистическим метаданным Сопредседатели : г-н А. Гетцфрид (Евростат) г-н Д. Гилман (Соединенные Штаты)	9-11 апреля 2008 Люксембург	--
Рабочая сессия по редактированию статистических данных Председатель: г-н Ж. Ковар (Канада)	21-23 апреля 2008 Вене (Австрия)	--

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
Рабочая сессия по распространению статистических данных	13-15 мая 2008	--
Председатель: г-н Л. Оестергард (Дания)		
КОМИТЕТ ПО ТОРГОВЛИ	2-я сессия 22-25 октября 2007	ECE/TRADE/C/ 2007/19
Председатель: г-н А. Шафарик-Петрош (Чешская Республика)		
Заместитель	г-н Д. Джапаридзе (Грузия)	
председателя: г-н З. Йолевски (бывшая югославская Республика Македония)		
г-жа К. Рахлен (Швеция)		
г-н Х. Санс-Бенито (Испания)		
Председатель: г-н Р. ван Куик (Нидерланды)	3-я сессия 25-26 февраля 2009	ECE/TRADE/C/ 2009/12
Заместитель	г-н М. Антипов (Российская Федерация)	
председателя: г-жа А. Сидорук (Российская Федерация)		
г-н М. Маккиннон (Соединенное Королевство)		
г-н А. Шафарик-Петрош (Чешская Республика)		
г-н . Г. Стоев (Болгария)		
г-н Х. Ялчинп (Турция)		
Центр по упрощению процедур торговли и электронному бизнесу (СЕФАКТ ООН)	13-я сессия 14-16 мая 2007	ECE/TRADE/C/ CEFACT/2007/29
Председатель: г-н С. Федер (Соединенные Штаты)	14-я сессия 16-17 сентября 2008	ECE/TRADE/C/ CEFACT/2008/40
Заместитель	г-н М. Доран (ЦЕРН)	
председателя: г-н Т. А. Хана (Индия)		
г-н М. Палмера (Соединенные Штаты)		
г-жа К. Рахлен (Швеция)		
Рабочая группа по политике в области технического согласования и стандартизации	17-я сессия 5-7 ноября 2007	ECE/TRADE/C/WP.6/ 2007/13
Председатель: г-н К. Арвиус (Швеция)	18-я сессия	ECE/TRADE/C/WP.6/ 2008/18
Заместитель	г-н В. Корешков (Беларусь)	
председателя : г-н П. Лукач (Словакия)	3-4 ноября 2008	
Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества	63-я сессия 5-9 ноября 2007	ECE/TRADE/WP.7/C/ 2007/27
Председатель: г-жа В. Барицикова (Словакия)	64-я сессия 3-6 ноября 2008	ECE/TRADE/WP.7/C/ 2008/25
Заместитель		
председателя : г-жа Н. Каухайарви (Финляндия)		

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
Специализированная секция по разработке стандартов на свежие фрукты и овощи	53-я сессия 21-25 мая 2007	ECE/TRADE/C/WP.7/ GE.1/2007/11
Председатель: г-жа У. Бикельманн (Германия)	54-я сессия	ECE/TRADE/C/WP.7/ GE.1/2008/6
Заместитель председателя: г-жа К. Матсон (Швеция)	26-30 мая 2008	
Специализированная секция по разработке стандартов на сухие и сушеные продукты	54-я сессия 25-29 июня 2007	ECE/TRADE/WP.7/C/ GE.2/2007/14
Председатель: г-н Д. ЛаФонда (Соединенные Штаты)	55-я сессия	ECE/TRADE/WP.7/C/ GE.2/2008/6
Заместитель председателя: г-н С.Сёзюмерт (Турция)	23-27 июня 2008	
Специализированная секция по разработке стандартов на семенной картофеле	38-я сессия 17-19 марта 2008	ECE/TRADE/C/WP.7/ GE.6/2008/9
Председатель: г-н П.Г. Бьянки (Италия)		
Заместитель председателя: г-н В. Шраге (Соединенные Штаты)		
Специализированная секция по разработке стандартов на мясо	16-я сессия 30 апреля-3 мая 2007	ECE/TRADE/C/WP.7/ GE.11/ 2007/6
Председатель: г-н И. Кинг (Австралия)	17-я сессия	ECE/TRADE/C/WP.7/ GE.11/ 2008/8
Заместитель председателя: г-н К. Моррис (Соединенные Штаты)	28-30 апреля 2008	
КОМИТЕТ ПО УСТОЙЧИВОЙ ЭНЕРГЕТИКЕ	16-я сессия 28-30 ноября 2007	ECE/ENERGY/76
Председатель: г-н Ж.-К. Фёг (Швейцария)		
Заместитель председателя: г-н Р. Абор-дё-Шатийон (Франция)		
г-жа Б. Макки (Соединенные Штаты)		
г-н С. Михайлов (Российская Федерация)		
г-н Л. Молнар (Венгрия)		
г-н Н. Оттер (Соединенное Королевство)		
Председатель: г-н Ж.-К. Фёг (Швейцария)	17-я сессия	ECE/ENERGY/78
Заместитель председателя: г-н Р. Абор-дё-Шатийон (Франция)	19-21 ноября 2008	
г-н С. Хейберг (Норвегия)		
г-жа Б. Макки (Соединенные Штаты)		
г-н С. Михайлов (Российская Федерация)		
г-н Л. Молнар (Венгрия)		
г-н Н. Оттер (Соединенное Королевство)		
Специальная группа экспертов по гармонизации терминологии энергетических запасов и ресурсов	4-я сессия 17-19 октября 2007	ECE/ENERGY/GE.3/ 2007/2
Председатель: г-н С. Хейберг (Норвегия)		
Заместитель председателя: г-н Т. Албрандт (Соединенные Штаты)		
г-н Ф. Бирол (МЭА)		
г-н Ф. Камизани-Кальзолери (КРИПСКО)		

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
<p>Председатель: Заместитель Председатель:</p>	<p>г-н М. Хамель (Секретариат ОПЕК) г-н Ю. Подтуркин (Российская Федерация) г-н Й. Ритгер (ОИН) г-н А. Шубель (Словения)</p> <p>г-н С. Хейберг (Норвегия) г-н Т. Албрандт) (Соединенные Штаты) г-н Ф. Бирол (МЭА) г-н Ф. Камизани-Кальзолери (КРИРСКО) г-н Д. Эллиот (Канада) г-н М. Хамель (Секретариат ОПЕК) г-жа. Д. Хинкле (ОИН) г-н Ю. Подтуркин (Российская Федерация) г-н А. Шубель (Словения)</p>	<p>5-я сессия 15-16 апреля 2008</p> <p>ECE/ENERGY/GE.3/ 2008/2</p> <p>6-я сессия 25-27 марта 2009</p> <p>ECE/ENERGY/GE.3/ 2009/2</p>
<p>Специальная группа экспертов по шахтному метану</p> <p>Председатель: Заместитель председателя:</p>	<p>г-н Р. Мадэр (Германия) г-н Ю. Бобров (Украина) г-н Р. Пилчер (Соединенные Штаты) г-н Г. Прэзэнт (Казахстан) г-н С. Шумков (Российская Федерация) г-н Й. Скиба (Польша)</p>	<p>4-я сессия 16-17 октября 2008</p> <p>ECE/ENERGY/GE.4/ 2008/2</p>
<p>Специальная группа экспертов по производству экологически чистой электроэнергии на основе угля и других видов ископаемого топлива</p> <p>Председатель: Заместитель председателя:</p>	<p>г-н Б. Терзич (Соединенные Штаты) г-н Б. Моррис (Соединенное Королевство) г-н В. Будинский (Чешская Республика) г-жа М. Эрсой (Турция) г-н С. Шумков (Российская Федерация) г-н Б. Грядущий (Украина)</p>	<p>1-я сессия 26-27 ноября 2007</p> <p>ECE/ENERGY/GE.5/ 2007/5</p>
<p>Председатель: Заместитель председателя:</p>	<p>г-н Б. Терзич (Соединенные Штаты) г-н Р. Крисп. (Соединенное Королевство) г-н В. Будинский (Чешская Республика) г-жа М. Эрсой (Турция) г-н С. Шумков (Российская Федерация) г-н Б. Грядущий (Украина)</p>	<p>2-я сессия 17-18 ноября 2008</p> <p>ECE/ENERGY/GE.5/ 2008/2</p>
<p>Рабочая группа по газу</p> <p>Председатель: Заместитель председателя:</p>	<p>г-н И. Пономаренко (Украина) г-н А. Гроссен (Швейцария) г-н А. Карасевич (Российская Федерация)</p>	<p>18-я сессия 22-23 января 2008</p> <p>ECE/ENERGY/WP.3/ 2008/2</p>

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
Председатель: г-н А. Карасевич (Российская Федерация) Заместитель председателя: г-н И. Пономаренко (Украина) г-н Т. Короши (Венгрия) г-н Г. Раду (Румыния) г-н А. Гроссен (Швейцария)	19-я сессия 20-21 января 2009	ECE/ENERGY/WP.3/ 2009/2
Специальная группа экспертов по поставкам и использованию газа	9-я сессия 24 января 2008	ECE/ENERGY/WP.3/ GE.5/2008/2
Председатель: г-н А. Карасевич (Российская Федерация) Заместитель председателя: г-н Т. Короши (Венгрия) г-н А. Зеделж (Хорватия)		
Председатель: г-н Т. Короши (Венгрия) Заместитель председателя: г-н А. Зоря (Российская Федерация) г-н А. Зеделж (Хорватия) г-н П. Сичек (Чешская Республика)	10-я сессия 22 января 2009	ECE/ENERGY/WP.3/ GE.5/2009/2
Руководящий комитет проекта "Энергетическая эффективность-XXI"	18-я сессия 30-31 мая 2007	ECE/ENERGY/WP.4/ 2007/2
Председатель: г-н Б. Лапонш (Франция) Заместитель председателя: г-н Т. Дальсвен (Норвегия) г-н З. Генчев (Болгария) г-н С. Коблов (Российская Федерация) г-жа М. Пресутто (Италия)		
Председатель: г-н З. Генчев (Болгария) Заместитель г-н Т. Мери (Франция) г-жа М. Пресутто (Италия) г-н Т. Дальсвен (Норвегия) г-н С. Коблов (Российская Федерация)	19-я сессия 28-29 мая 2008	ECE/ENERGY/WP.4/ 2008/3
Специальная группа экспертов по инвестициям в области энергоэффективности для смягчения изменения климата	9-я сессия 1 июня 2007	ECE/ENERGY/WP.4/ GE.1/2007/3
Председатель: г-н З. Генчев (Болгария) Заместитель председатель: г-н М. Рапцун (Украина)	10-я сессия 21-22 февраля 2008	ECE/ENERGY/WP.4/ GE.1/2008/2
Председатель: г-н З. Генчев (Болгария) Заместитель председатель: г-н С. Сурнин (Украина)	11-я сессия 30 мая 2008	ECE/ENERGY/WP.4/ GE.1/2008/6
	12-я сессия 19 декабря 2008	ECE/ENERGY/WP.4/ GE.1/2008/9
	13-я сессия 26-27 февраля 2009	ECE/ENERGY/WP.4/ GE.1/2009/3

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
КОМИТЕТ ПО ЛЕСОМАТЕРИАЛАМ	65-я сессия 8-11 октября 2007	ECE/TIM/2007/9
Председатель: г-н Й. Денгг (Германия) Заместитель председателя: г-н Х. Паюоя (Финляндия) г-н Б. Главоньича (Сербия)		
Сопредседатели : г-н А. Шодрон (Франция) г-н Й. Денгг (Германия)	Специальная сессия 28-30 апреля 2008	ECE/TIM/S/2008/6
Комитет по лесоматериалам и Европейская лесная комиссия	Совместное сессия 21-24 октября 2008 Рим (Италия)	ECE/TIM/2008/9 FO:EFC/2008/REP
Сопредседатели : г-н А. Шодрон (Франция) г-н Й. Денгг (Германия)		
Объединенная рабочая группа ЕЭК/ФАО по экономике и статистике лесного сектора	30-я сессия 2-3 апреля 2008	ECE/TIM/EFC/WP.2/ 2008/11
Председатель: г-жа С. Фелпс (Канада) Заместитель председателя: г-н М. Аарне (Финляндия) г-н М. Валгепея (Эстония)		
Председатель: г-н М. Валгепея (Эстония)) Заместитель председателя: г-н А. Мариано (Италия) г-жа С. Фелпс (Канада)	31-я сессия 31 марта-1 апреля 2009	ECE/TIM/EFC/WP.2/ 2009/10
КОМИТЕТ ПО ЖИЛИЩНОМУ ВОПРОСУ И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЮ	68-я сессия 17-18 сентября 2007	ECE/HBP/145
Председатель: г-жа А. Андони (Албания) Заместитель председателя: г-н А. Ханларов (Азербайджан) г-н Г. ван Айк (Нидерланды) г-жа Н. Джохадзе (Грузия) г-н П. Кройзер (Германия) г-жа Е. Шолгаева (Словакия) г-жа Я. Крайтмайер Маккензи (Словения) г-н М. Вакер Кабальерия (Испания) г-н Е. Хаури (Швейцария)		
Председатель: г-жа А. Андони (Албания) Заместитель председателя: г-н В. Фёрстер (Австрия) г-н А. Ханларов (Азербайджан) г-жа Н. Джохадзе (Грузия) г-н П. Кройзер (Германия) г-н Г. ван Айк (Нидерланды) г-н Б. Судиту (Румыния) г-н А. Старовойтов (Российская Федерация) г-жа Е. Шолгаева (Словакия) г-н М. Вакер Кабальерия (Испания) г-н Е. Хаури (Швейцария)	69-я сессия 22-23 сентября 2008	ECE/HBP/149

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
Рабочая группа по управлению земельными ресурсами	5-я сессия 19-20 ноября 2007	ECE/HBP/WP.7/ 2007/10
Председатель: г-н П. Кройзер (Германия) Заместитель председателя: г-н А. Оверчук (Российская Федерация)		
КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ И ИНТЕГРАЦИИ	2-я сессия 5-7 декабря 2007	ECE/CECI/ 2007/2
Председатель: г-н М. Пиетаринена (Финляндия) Заместитель председателя: г-н Д. Салазар (Соединенные Штаты) г-н А. Савиных (Беларусь)	3-я сессия 3-5 декабря 2008	ECE/CECI/ 2008/2
Международная конференция на тему "Снижение барьеров на пути предпринимательства и поощрение развития предприятий: возможные варианты политики"	18-19 июня 2007	ECE/CECI/2007/5
Председатель: г-жа О. Слюсаренко (Украина)		
Группа специалистов по интеллектуальной собственности	2-я сессия 27 июля 2007	ECE/CECI/IP/2007/2
Председатель: г-н С. Марковича (Сербия) Заместитель председателя: г-жа М. Хелледи-Кнудсен (Дания) г-н Д. Андерсона (Соединенное Королевство)		
Председатель: г-н С. Марковича (Сербия) Заместитель Председатель: г-жа Н. Золоых (Российская Федерация) г-н Д. Андерсона (Соединенное Королевство)	3-я сессия 3-4 июля 2008	ECE/CECI/IP/2008/2
Международная конференция на тему "Охрана прав интеллектуальной собственности и преобразование результатов научных исследований и разработок в неосязаемые активы в странах с переходной экономикой"	25-26 июля 2007	ECE/CECI/IP/ CONF.1/2007/2
Председатель: г-жа. Л. Стербова (Чешская Республика)		
Группа специалистов по партнерству между государственным и частным секторами	1-я сессия 28-29 февраля 2008	ECE/CECI/PPP/2008/2
Председатель: г-н К.Б. Соломон (Израиль) Заместитель председателя: г-жа Б. Пенчева (Болгария) г-н Д. Амунц (Российская Федерация) г-н А. Смит (Соединенные Штаты) г-н Д. Стюарт (Соединенное Королевство)		

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
Международная конференция на тему "Обмен знаниями и наращивание потенциала в области поощрения успешного партнерства между государственным и частным секторами в регионе ЕЭК ООН"	5-8 июня 2007 Тель-Авиве (Израиль)	--
Председатель: --		
Группа специалистов по политике в области инновационной деятельности и конкурентоспособности	2-я сессия 14-15 февраля 2008	ECE/CECI/ICP/ 2008/2
Председатель: г-н К. Гулда (Польша) Заместитель председателя: г-н. А. Линк (Соединенные Штаты) г-н. Г. Марклунд (Швеция) г-жа А. Паппа (Греция) г-н Ю. Полунеев (Украина)		
Совещание экспертов по финансированию в интересах инновационного развития	3-4 мая 2008	ECE/CECI/FID/ 2007/2
Председатель: г-жа А. Паппу (Греция) Заместитель председателя: г-н Ю. Буйнов (Российская Федерация)		
Международная конференция на тему "Усиление интеграции стран с переходной экономикой в мировое хозяйство путем диверсификации экономики"	2-4 апреля 2008	ECE/CECI/CONF.1/2
Председатель: --		
Международная конференция на тему "Инвестиции в инновации: содействие созданию новых возможностей в регионе ЕЭК ООН"	10-11 апреля 2008	ECE/CECI/CONF.2/2
Председатель: --		
Международная конференция на тему "Продвижение государственно-частного партнерства: новые возможности для развития инфраструктуры в странах с переходной экономикой"	21-22 октября 2008 Москва (Российская Федерация)	ECE/CECI/CONF.3/2
Председатель: --		
Семинар по прикладным аспектам политики "Финансирование начальных стадий развития и "инвестиционная готовность" инновационных предприятий"	23 мая 2008 Москва (Российская Федерация)	ECE/CECI/SEM.1/2
Председатель: --		

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
---------------------------	--------	------------------------------

D. КОНВЕНЦИЯ, ОБСЛУЖИВАЕМАЯ СЕКРЕТАРИАТОМ ЕЭК ООН

Конвенция о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния

Исполнительный орган по Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния	25-я сессия 10-13 декабря 2007	ECE/EB.AIR/91
Председатель: г-н. М. Уильямс (Соединенное Королевство)	26-я сессия 15-18 декабря 2008	ECE/EB.AIR/96
Заместитель председателя: г-н В. Харнетт (Соединенные Штаты) г-жа С. Нурми (Финляндия) г-н Р. Балламан (Швейцария) г-н Т. Йоханнесен (Норвегия) г-н Дж. Шнайдер (Австрия) г-н С. Мишель,(Швейцария)		
Руководящий орган Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (ЕМЕП)	31-я сессия 3-5 сентября 2007	ECE/EB.AIR/GE.1/ 2007/2
Председатель: г-н Дж. Шнайдер (Австрия) Заместитель председателя: г-н П. Греннфелт (Швеция) г-н Дж. Реа (Соединенное Королевство) г-жа Л. Руй (Франция). г-жа С. Видич (Хорватия) г-н К. Виринга (Нидерланды) г-жа М. Вичмен-Файбиг (Германия)		
Председатель: г-жа С. Видич (Хорватия) Заместитель председателя: г-н П. Греннфелт (Швеция) г-жа М. Вичмен-Файбиг (Германия) г-жа З. Ференци (Hungary) г-н Й. Макун (Чешская Республика) г-н К. Куэрол (Испания) г-н Й. Виисанен (Финляндия)	32-я сессия 8-10 сентября 2008	ECE/EB.AIR/GE.1/ 2007/2
Рабочая группа по воздействию	26-я сессия 29-31 августа 2007	ECE/EB.AIR/WG.1/ 2007/2
Председатель: г-н Т. Йоханнесен (Норвегия) Заместитель председателя: г-н Х.-Д. Грегор (Германия) г-н Б. Акерманн (Швейцария) г-н В. Милл (Польша) г-жа А.-К. Ле Галль (Франция)		
Председатель: г-н Т. Йоханнесен (Норвегия) Заместитель председателя: г-жа А.-К. Ле Галль (Франция) г-н Т. Клэр (Канада) г-жа И. Скорепова (Чешская Республика) г-н Й. Бак (Дания) г-н К. Нагль (Австрия)	27-я сессия 24-26 сентября 2008	ECE/EB.AIR/WG.1/ 2008/2

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
Рабочая группа по стратегиям и обзору	40-я сессия 17-20 сентября 2007	EB.AIR/WG.5/88
Председатель: г-н Р. Балламана (Швейцария) Заместитель г-жа Н. Карпова председателя: (Российская Федерация) г-н Дж. Слиггерса (Нидерланды) г-н П. Йилек (Чешская Республика) г-жа Ч. Хейтвуд (Канада)		
Председатель: г-н Р. Балламана (Швейцария) Заместитель г-жа Н. Карпова председателя: (Российская Федерация)	41-я сессия 14-17 апреля 2008	EB.AIR/WG.5/90
г-н Дж. Слиггерса (Нидерланды) г-н П. Йилек (Чешская Республика) г-жа К. Скаво (Соединенные Штаты)	42-я сессия 1-5 сентября 2008	EB.AIR/WG.5/92
Председатель: г-н Р. Балламана (Швейцария) Заместитель г-жа Н. Карпова председателя: (Российская Федерация)	43-я сессия 9-13 марта 2009	EB.AIR/WG.5/
г-н Дж. Слиггерса (Нидерланды) г-н П. Йилек (Чешская Республика) г-н Д. Фантоzzi (Соединенные Штаты)		

**Конвенция по охране и использованию трансграничных водотоков
и международных озер**

Специальный механизм оказания содействия реализации проектов	1-я сессия 25 июня 2008	ECE/MP.WAT/AC.1/ 2008/2 EUR/08/5086361/8
Председатель: г-жа К. Бьёрклунд (Норвегия)		
Комитет по вопросам соблюдения для Протокола по проблемам воды и здоровья	1-я сессия 12 марта 2008	ECE/MP.WH/C.1/ 2008/1 EUR/08/5069385/6
Председатель: г-н А. Танци (Италия) Заместитель: г-жа И. Друлите (Литва) председателя:	2-я сессия 24-25 сентября 2008	ECE/MP.WH/C.1/ 2008/4 EUR/08/5086338/7
	3-я сессия 25-26 февраля 2009	ECE/MP.WH/C.1/ 2009/2
Совет по правовым вопросам	5-я сессия 2-3 октября 2008	ECE/MP.WAT/AC.4 2008/2
Председатель: г-н А. Танци (Италия)		
Рабочая группа по управлению водохозяйственной деятельностью	3-я сессия 22-24 октября 2008 Rome (Italie)	ECE/MP.WAT/WG.2/ 2008/2
Председатель: г-жа С. Вермон (Швейцария)		

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
Рабочая группа по мониторингу и оценке Председатель: г-жа Л. Кауппи (Финляндия) Заместитель председателя: г-жа З. Бузас (Венгрия)	8-я сессия 25-27 июня 2007 Хельсинки (Финляндия)	ECE/MP.WAT/WG.2/ 2007/2
Председатель: г-жа Л. Кауппи (Финляндия) Заместитель председателя: г-жа З. Бузас (Венгрия) г-н П. Ронсак (Словакия)	9-я сессия 17-18 июня 2008	ECE/MP.WAT/WG.2/ 2008/2
Рабочая группа по вопросам воды и здоровья Председатель: г-н. К. Твейтан (Норвегия) Заместитель председателя: г-жа М. Беханова (Словакия) г-н Т. Кистеманн (Германия)	1-я сессия 26-27 июня 2008	ECE/MP.WH/WG.1/ 2008/2 EUR/08/5086340/12
Семинар по мониторингу и оценке состояния трансграничных вод в регионе ЕЭК ООН Председатель: г-н М. Варела (Испания) Заместитель председателя: г-н П. Ронсак (Словакия) г-жа Л. Кауппи (Финляндия)	16-17 июня 2008	ECE/MP.WAT/SEM.1/ 2008/2
Конвенция об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте		
Совещание Сторон Конвенции Сопредседатели : г-н А. Короди (Румыния) г-н С. Стойка (Румыния)	4-я сессия 19-21 мая 2008 Бухарест (Румыния)	ECE/MP.EIA/10
Рабочая группа по оценке воздействия на окружающую среду Председатель: г-жа В. Григорова (Болгария) Заместитель председателя: г-жа С. Руза (Латвия) г-н Р. Геббелс (Европейская комиссия)	10-я сессия 21-23 мая 2007 11-я сессия 21-23 ноября 2007	ECE/MP.EIA/ WG.1/2007/2 ECE/MP.EIA/WG.1/ 2007/8
Комитет по осуществлению Председатель: г-жа С. Рантакаллио (Финляндия) Заместитель председателя: г-жа Д. Стефкова (Бывшая югославская Республика Македония)	12-я сессия 26-28 июня 2007 13-я сессия 30 октября - 1 ноября 2007 14-я сессия 15-17 января 2008	ECE/MP.EIA/ 2008/1 ECE/MP.EIA/ 2008/2 ECE/MP.EIA/ 2008/3
Председатель: г-н М. Зауэр (Германия) Заместитель председателя: г-жа В. Колар-Планинсич (Словения) г-жа Д. Олару (Республика Молдова)	15-я сессия 28-30 октября 2008 16-я сессия 10-12 марта 2009	ECE/MP.EIA/IC/ 2008/2 ECE/MP.EIA/IC/ 2009/2

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
Конференция Сторон Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий		
Конференция Сторон Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий	5-я сессия 25-27 ноября 2008	ECE/CP.TEIA/19
Председатель: г-н К. Дижкенс (Нидерланды)		
Заместитель председателя: г-н Б. Ге (Швейцария)		
г-н К. Пиаченте (Италия)		
Рабочая группа по осуществлению	8-я сессия 15-16 апреля 2008 Карлштад (Швеция)	---
Председатель: г-н Г. Хем (Норвегия)		
Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды		
Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды	3-я сессия 11-13 июня 2008 Рига (Латвия)	ECE/MP.PP/2008/2
Председатель: г-жа М. Орхус (Норвегия)		
Заместитель председателя: г-н. Е. Ендроска (Польша)		
Рабочая группа по регистрам выбросов и переноса загрязнителей	5-я сессия 22-24 октября 2007	ECE/MP.PP/AC.1/2007/4
Председатель: г-н М. Аман (Бельгия)		
Заместитель председателя: г-жа Н. Тхилава (Грузия)		
Председатель: г-н М. Аман (Бельгия)	6-я сессия 24-26 ноября 2008	ECE/MP.PP/AC.1/2008/2
Заместитель председателя: г-жа Н. Тхилава (Грузия)		
г-н . Р. Бойс (оединенное Королевство)		
Рабочая группа Сторон Конвенции	7-я сессия 2-4 мая 2007	ECE/MP.PP/WG.1/2007/2
Председатель: г-жа Х. Бьёрстрём (Норвегия)		
	8-я сессия 31 октября- 2 ноября 2007	ECE/MP.PP/WG.1/2007/5
Председатель: г-жа М. Орхус (Норвегия)	9-я сессия 13-15 февраля 2008	ECE/MP.PP/WG.1/2008/2

Орган и состав президиума	Сессия	Условное обозначение доклада
Комитет по вопросам соблюдения	16-я сессия 13-15 июня 2007	ЕСЕ/МР.РР/С.1/ 2007/4
Председатель: г-н В. Костер (Дания)		
Заместитель председатель: г-жа С. Кравченко (Украина)	17-я сессия 26-28 сентября 2007	ЕСЕ/МР.РР/С.1/ 2007/6
	18-я сессия 28-30 ноября 2007	ЕСЕ/МР.РР/С.1/ 2007/8
	19-я сессия 5-7 марта 2008	ЕСЕ/МР.РР/С.1/ 2008/2
	20-я сессия 8-10 июня 2008 Рига (Латвия)	ЕСЕ/МР.РР/С.1/ 2008/4
	21-я сессия 17-19 сентября 2008	ЕСЕ/МР.РР/С.1/ 2008/6
	22-я сессия 17-19 декабря 2008	ЕСЕ/МР.РР/С.1/ 2008/8
	23-я сессия 31 марта-3 апреля 2009	ЕСЕ/МР.РР/С.1/ 2009/2

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ИЗДАНИЯ И ДОКУМЕНТЫ, ОПУБЛИКОВАННЫЕ КОМИССИЕЙ

A. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ И ИЗДАНИЙ ЕЭК ЗА 2007/2009 ГОД

ПРИМЕЧАНИЕ: Языки, на которых выпущены издания, указаны следующими обозначениями:
А - английский, Р - русский, Ф - французский, А/Ф - двуязычное издание (на английском/ французском),
А/Р/Ф - трех язычное издание (на английском, русском и французском).

ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА

Годовой доклад ЕЭК Экономическому и Социальному Совету за период с 24 февраля 2006 года по 273 апреля 2007 года , дополнение N° 17 (E/2007/37-E/ECE/1448)	А Р Ф
Putting Economic Governance at the Heart of Peacebuilding (в продаже под N° 09.П.Е.2)	А
Looking Back and Peering Forward – A Short History of the United Nations Economic Commission for Europe, 1947-2007 (ECE/INF/2007/4)	А

ТРАНСПОРТ, ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ

Transport; Health and Environment: Trends and Developments in the UNECE-WHO Region (1997-2007) (ECE/AC.21/3)	А
Работая вместе в целях устойчивого и здорового транспорта: руководство по созданию стимулирующих институциональных условий для политической взаимоувязки транспортных, здравоохранительных и экологических аспектов (ECE/AC.21/1)	А Р Ф
Общеввропейская программа по транспорту, окружающей среде и охране здоровья: оценка достигнутого прогресса Т (ECE/AC.21/2)	А Р Ф
Transport, Health and Environment: Trends and Developments in the UNECE-WHO European Region (1997-2007) (ECE/AC.21/3)	А
Амстердамская декларация Звенья одной цепи: Пути развития транспорта в интересах здоровья, окружающей среды и благосостояния (ECE/AC.21/4)	А Р Ф

НАРОДОНАСЕЛЕНИЕ

How Generations and Gender Shape Demographic Change: Towards policies based on better knowledge (ECE/HBP/154) (в продаже под N° 09.П.Е.8)	А
A Society for All Ages: Challenges and Opportunities Proceedings of the 2007 UNECE Ministerial Conference on Ageing (ECE/HBP/153) (в продаже под N° 08.П.Е.14)	А
Generations and Gender Programme – Concepts and Guidelines (ECE/HBP/152) (в продаже под N° 08.П.Е.6)	А

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Стратегии и политика в области борьбы с загрязнением воздуха – Резюме обзора за 2006 (ECE/EB.AIR/93) (в продаже под N° E.07.11.E.24)	A P Ф
Air pollution studies No. 16 Hemispheric Transport of Air Pollution 2007 (ECE/EB.AIR/94) (в продаже под No 08.E.II.5)	A
Мониторинг окружающей среды предприятиями и их экологическая отчетность: Восточная Европа, Кавказ и Центральная Азия (ECE/CEP/141) (в продаже под N° 07.II.E.17)	A P
Экологические показатели и основанные на них оценочные доклады – Восточная Европа, Кавказ и Центральная Азия (ECE/CEP/140) (в продаже под N° 07.E.II.9)	A P
Экологическая политика и международная конкурентоспособность условиях наблюдаемой в мире глобализации : задачи, стоящие перед странами региона ЕЭК ООН с низким уровнем доходов (ECE/CEP/146)	A P
Руководство по участию общественности в оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (ECE/MP.EIA/7)	A/P/Ф
Руководство по практическому применению принятой в Эспо Конвенции (ECE/MP.EIA/8)	A/P/Ф
Рассмотрение осуществления Конвенции Эспо (ECE/MP.EIA/11)	A/P/Ф
Руководство по осуществлению – Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (ECE/MP.PP/5) (в продаже под N° 06.II.E.9)	A P Ф
Руководство по осуществлению Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (ECE/MP.PP/7) CD-ROM : http://www.unece.org/env/pp/prtr.cb.htm	A P
Руководящие принципы и надлежащая практика обеспечения эксплуатационной (ECE/CP.TEIA/16 : ECE/MP.WAT/27)	A P Ф
Положительный опыт в образовании в целях устойчивого развития в регионе ЕЭК ООН (ЕЭК /ЮНЕСКО. CD-ROM (ED-2007/WS/31)	A P Ф
Протокол по проблемам воды и здоровья (ECE/MP.WAT/17)	A/P/Ф
Our Waters: Joining Hands Across Borders. First Assessment of Transboundary Rivers, Lakes and Groundwaters (ECE/MP.WAT/25) (в продаже под N° 07.II.E.19)	A
Рекомендации, касающиеся платы за услуги экосистем в контексте комплексного управления водными ресурсами (ECE/MP.WAT/22) (в продаже под N° 07.II.E.12)	A P Ф
<u>Серия обследований эффективности экологической политики</u>	
Важнейшие вопросы осуществления экологической политики (ECE/CEP/136)	A P Ф

No 24 – Украина (Второй обзор) (ECE/CEP/133) (в продаже под N° 07.П.Е.6)	A
N° 25 – Черногория (Второй обзор) (ECE/CEP/135) (в продаже под N° 07.П.Е.13)	A
N° 26 – Черногория (Второй обзор) (ECE/CEP/143) (в продаже под N° 07.П.Е.16)	A
N° 27 – Казахстан (Второй обзор) (ECE/CEP/142) (в продаже под N° 08.П.Е.11)	A R
N° 28 – Кыргызстан (Второй обзор) (ECE/CEP/153) (в продаже под N° 09.П.Е.7)	A R

ТРАНСПОРТ

Рекомендации по перевозке опасных грузов, Типовые правила, Пятнадцатое пересмотренное издание (ST/SG/AC.10/1/Rev.15) (в продаже под N° 07.VIII.1) (также имеются на арабском, китайском и испанском языках) <i>CD-ROM – английский/французский/испанский</i>	A P Ф
Рекомендации по перевозке опасных грузов, Руководство по испытаниям и критериям (4-я пересмотренное издание)(ST/SG/AC.10/11/Rev.4/Amend.1 & 2) (в продаже под N° 05.VIII.4) (также имеются на арабском, китайском и испанском языках)	A P Ф
Согласованная на глобальном уровне система классификации и маркировки химических веществ (СГС), 2-я пересмотренное издание) (ST/SG/AC.10/30/Rev.2) (в продаже под N° 07.П.Е.5) (также имеются на арабском, китайском и испанском языках)	A P Ф
Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ 2009) (ECE/TRANS/203) (в продаже под N° 08.VIII.4)	A P Ф
Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ 2009) (ECE/TRANS/202) (в продаже под N° 08.VIII.1)	A P Ф
ЕПСВВП – Европейские правила судоходства по внутренним водным путям (Пересмотр 3) (ECE/TRANS/SC.3/115/Rev.3) (в продаже под N° 07.П.Е.23)	A P Ф
Сводный текст Конвенции о дорожном движении 1968 года и дополняющего ее Европейского соглашения 1971 года (ECE/TRANS/195) (в продаже под N° 07.VIII.5) (также имеются на арабском, китайском и испанском языках)	A P Ф
Конвенция о Дорожных Знаках и Сигналах 1968 года. Европейское Соглашение, дополняющее Конвенцию, и Протокол о разметке дорог к Европейскому Соглашению (Сводный текст 2006 года) (ECE/TRANS/196) (в продаже под N° .07.VIII.7) (также имеются на арабском, китайском и испанском языках)	A P Ф
Справочник по конвенции МДП (ECE/TRANS/TIR/6/Rev.8) (также имеются на арабском, китайском и испанском языках) См. на http://www.unece.org/tir/tir-hb.html	A P Ф
Методологическая основа определения общих критериев, касающихся узких мест, недостающих звеньев и качества услуг на сетях инфраструктуры (ECE/TRANS/205)	A P Ф
Карта международной дорожной сети "Е" – Европейское соглашение о международных автомагистралях (СМА), 2007	A/P/Ф
Совместное исследование по развитию евро-азиатских транспортных связей (ECE/TRANS/184)	A P

СТАТИСТИКА

UNECE Countries in Figures 2009 (в продаже под N° 09.П.Е.5)	A
Managing Statistical Confidentiality and Microdata Access - Principles and Guidelines of Good Practice (в продаже под N° 07.П.Е.7)	A
Рекомендации Конференции европейских статистиков по проведению переписей населения и жилищного фонда 2010 года (ECE/CES/STAT/NONE/2006/4) См. на http://www.unece.org/stats/census/	A P Ф
Перепись населения и жилищного фонда Практика стран ЕЭК ООН в раунде переписей 2000 года См. на http://www.unece.org/stats/publications/Measuring_sustainable_development_pdf	A R
Статистика на основе регистров в Северо-европейских странах – Обзор передовых методик с уделением основного внимания на статистику населения и социальной статистике (в продаже под N° 07.П.Е.11)	A R
Non-Observed Economy in National Accounts – Survey of country practices (в продаже под N° 08.П.Е.8)	A
Оценка потенциала стран восточной и юго-восточной Европы, Кавказа и центральной Азии по подготовке статистических данных, касающихся достижения ЦРТ (в продаже под N° 07.П.Е.20)	A R
The Wye Group Handbook – Rural Households' Livelihood and Well-Being Statistics on Rural Development and Agriculture Household Income (в продаже под N° 07.П.Е.14)	A
Measuring Sustainable Development (ECE/CES/77)	A

ТОРГОВЛЯ

Упрощение процедур торговли : англо-русский глоссарий терминов (ECE/TRADE/377) (в продаже под N° 08.П.Е.12)	A/P
Руководство по эталонной оценке упрощения процедур торговли (ECE/TRADE/366)	A P Ф
"Дорожная карта" по переходу на электронную торговлю (ECE/TRADE/371)	A P Ф
Краткие сведения о рекомендациях СЕФАКТ ООН по упрощению процедур торговли (ECE/TRADE/346)	A P Ф
Справочники по вопросам торговли и инвестиций No 9. Развитие партнерских связей в регионе восточной Европы, Кавказа и центральной Азии (в продаже под N° 06.П.Е.3)	A P Ф
Справочник основных сведений о финансировании торговли в странах с переходной экономикой (ECE/TRADE/361) (в продаже под N° 06.П.Е.6)	A P Ф
<u>Сельскохозяйственные стандарты качества</u>	
Стандарт ЕЭК ООН на мясо индейки - тушки и части (ECE/TRADE/358) (в продаже под N° 07.П.Е.2)	A P Ф
Стандарт ЕЭК ООН на мясо ламы/альпака – туши и отрубы (ECE/TRADE/368) (в продаже под N° 07.П.Е.3)	A P Ф

Стандарт ЕЭК ООН на свинина – туши и отрубы (ECE/TRADE/369) (в продаже под N° 07.П.Е.1)	А Р Ф
Стандарт ЕЭК ООН на семенного картофеля См. на: http://www.unece.org/trade/agr/standard/potatoes/pot_r/S-1_2008_r.doc	А Р Ф
Стандарт ЕЭК ООН на свежие фрукты и овощи См. на: http://www.unece.org/trade/agr/standard/fresh/StandardLayout/FFV_2008_r.pdf	А Р Ф
Стандарт ЕЭК ООН на сухих и сушеных продуктов См. на: http://www.unece.org/trade/agr/standard/dry/StandardLayout/StandardLayoutDDP_r.pdf	А Р Ф

Публикации на Интернетe

Trade Promotion Directory (updated annually)

См. на: <http://www.unece.org/trade/trade-directory/welcome.htm>

United Nations Electronic Data Interchange for Administration, Commerce and Transport – UN/EDIFACT Directory (updated biannually)

См. на: <http://www.unece.org/trade/untdid/directories.htm> - D.08A and D.08 B

United Nations Codes for Trade and Transport Locations (UN/LOCODE) (updated biannually).

См. на: <http://www.unece.org/cefact/locode/welcome.htm>

ECE Multiplier Points Network

См. на: <http://www.unece.org/trade/multiplier-points/welcome.htm>

Trade Documents Repository, Trade Document Toolkit and Single Window Repository

См. на: <http://unece.unog.ch/etrade/>

УСТОЙЧИВА ЭНЕРГЕТИКА

Серия публикаций ЕЭК по энергетике

N° 33: Рамочная классификация ископаемых энергетических и минеральных ресурсов Организации Объединенных Наций: сравнительный анализ (ECE/ENERGY/71) (в продаже под N° 09.П.Е.6)

А Р

N° 34: Инвестирование в снижение рисков в сфере энергетической безопасности (ECE/ENERGY/74) (в продаже под N° 08.П.Е.16)

А Р

N° 36: Новые риски для глобальной энергетической безопасности (ECE/ENERGY/70) (в продаже под N° 07.П.Е.22)

А Ф Р

ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ

Женевские исследования по сектору лесного хозяйства и лесной промышленности

N° 22: Ежегодный обзор рынков лесных товаров 2006-2007 (ECE/TIM/SP/22) (в продаже под N° 07.П.Е.18)

А Р

N° 23: Ежегодный обзор рынков лесных товаров 2007-2008 (ECE/TIM/SP/23) (в продаже под N° 08.П.13)

А Ф Р

Дискуссионные документы ЕЭК/ФАО по сектору лесного хозяйства и лесной промышленности

Forest and Forest Products Country Profile: Uzbekistan (ECE/TIM/DP/45)	A
European Forest Sector Outlook Study: Trends 2000-2005 Compared to the EFSOS Scenarios (ECE/TIM/DP/47)	A
International Forest Fire News N° 34, января - июня 2006 (ECE/TIM/IFFN/2007/1)	A

ЖИЛИЩНЫЙ ВОПРОС И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ

Национальные обзоры жилищного сектора:
(См. на <http://www.unece.org/env/hs/prgm/prgm.htm#profiles>)

Serbia and Montenegro (ECE/HBP/139)	A
Грузия (ECE/HBP/143)	A P
Беларусь (ECE/HBP/150)	A/P
Кыргызстан (ECE/HBP/154)	A/P
Территориально-пространственное планирование – Ключевой инструмент развития и эффективного управления с уделением особого внимания странам с переходной экономикой (ECE/HBP/146)	A P
Самодельные корода: в поисках устойчивых решений для неформальных поселений в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ECE/HBP/155) (в продаже под N° 09.П.Е.9)	A/P

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ

Правовые аспекты политики в области информационно-коммуникационных технологий в центральной Азии – Руководство для разработки политики в области ИКТ (ECE/CECI/1) (в продаже под N° 07.П.Е.21)	A P
Финансирование инновационного развития – Сравнительный обзор опыта стран ЕЭК ООН в области финансирования предприятий на ранних этапах развития (ECE/CECI/2) (в продаже под N° 08.П.Е.2)	A P
Создание условий, способствующих повышению конкурентоспособности и эффективности национальных инновационных систем. Уроки опыта стран – членов ЕЭК ООН (ECE/CECI/3) (в продаже под N° 08.П.Е.3)	A P
Практическое руководство по вопросам эффективного управления в сфере государственно-частного партнерства (ECE/CECI/4) (в продаже под N° 08.П.Е.1)	A P
Компендиум передовой практики в области поощрения развития, основанного на знаниях (ECE/CECI/5) (в продаже под N° 08.П.Е.17)	A Ф P
Developing Entrepreneurship in the UNECE Region (ECE/CECI/6) (в продаже под N° 08.П.Е.18)	A
Policy Options and Instruments for Financing Innovation: A Practical Guide to Early-Stage Financing (ECE/CECI/7) (в продаже под N° 09.П.Е.3)	A

В. ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ КОМИССИИ НА ЕЕ ШЕСТЬДЕСЯТ ТРЕТОЙ СЕССИИ

Предварительная повестка дня	E/ECE/1449
Смягчение воздействия изменения климата и адаптация к нему - работа Европейской экономической комиссии: воплощение глобальных целей и обязательств в результатах, достигаемых на региональном уровне	E/ECE/1450
Рассмотрение реформы ЕЭК	E/ECE/1451
Другие вопросы, требующие принятия решения Комиссией	E/ECE/1452

С. ДОКЛАДЫ СЕКТОРАЛЬНЫХ КОМИТЕТОВ ОСНОВНЫХ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ КОМИССИИ

Комитет по экологической политике	ECE/CEP/S/152
Комитет по внутреннему транспорту	ECE/TRANS/206
Конференция европейских статистиков	ECE/CES/74
Комитет по торговле	ECE/TRADE/C/2009/12
Комитет по устойчивой энергетике	ECE/ENERGY/78
Комитет по лесоматериалам	ECE/TIM/2008/6
Комитет по населенным пунктам	ECE/HBP/149
Комитет по экономическому сотрудничеству и интеграции	ECE/CECI/2008/2
